

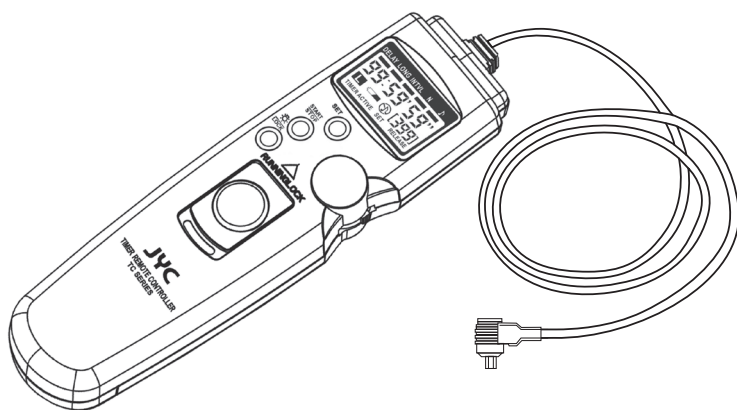
# Time-Lapse Remote Shutter Release

Time-lapse-fjärrutlösare

Time-lapse-fjernutløser

Kaukolaukaisin

Time-Lapse-Fernauslöser





# Time-Lapse Remote Shutter Release

Art.no 38-6236      Model TC-C1 (Canon)  
           38-6237      TC-N3 (Nikon)

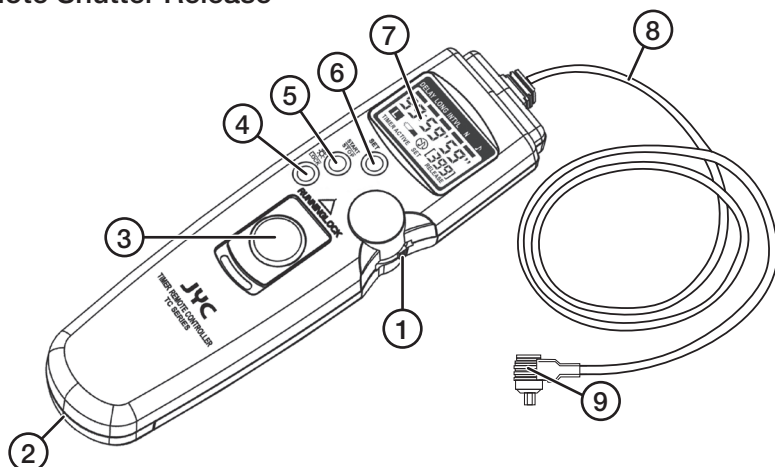
Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. If you have any questions concerning technical problems please contact our Customer Services.

## Contents

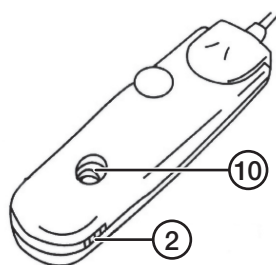
|                                                                     |           |
|---------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1. Description .....</b>                                         | <b>4</b>  |
| 1.1 Remote Shutter Release .....                                    | 4         |
| 1.2 Display .....                                                   | 5         |
| <b>2. Inserting the battery .....</b>                               | <b>5</b>  |
| 2.1 Battery check .....                                             | 5         |
| <b>3. Connecting the remote shutter release to the camera .....</b> | <b>6</b>  |
| <b>4. Settings .....</b>                                            | <b>6</b>  |
| 4.1 Selecting a mode .....                                          | 6         |
| 4.2 Setting the time and exposure count .....                       | 7         |
| 4.3 Starting and stopping the timer .....                           | 8         |
| 4.4 Backlight .....                                                 | 8         |
| 4.5 Key lock .....                                                  | 8         |
| 4.6 Useful tips .....                                               | 8         |
| <b>5. Self-timer .....</b>                                          | <b>9</b>  |
| 5.2 Sound .....                                                     | 9         |
| 5.3 Starting the countdown .....                                    | 9         |
| <b>6. Long exposures .....</b>                                      | <b>9</b>  |
| 6.1 Setting .....                                                   | 9         |
| 6.2 Starting a long exposure .....                                  | 10        |
| <b>7. Interval timer .....</b>                                      | <b>10</b> |
| 7.1 Setting .....                                                   | 10        |
| 7.2 Starting the interval timer .....                               | 10        |
| <b>8. Example .....</b>                                             | <b>11</b> |
| 8.1 Situation .....                                                 | 11        |
| 8.2 Preparations .....                                              | 11        |
| 8.3 Settings .....                                                  | 11        |
| 8.4 Starting the set timer function .....                           | 11        |
| <b>9. Mode combinations .....</b>                                   | <b>12</b> |
| <b>10. Manual remote shutter release operation .....</b>            | <b>13</b> |
| <b>11. Care and maintenance .....</b>                               | <b>13</b> |
| <b>12. Specifications .....</b>                                     | <b>13</b> |
| <b>13. Models supported .....</b>                                   | <b>13</b> |

# 1. Description

## 1.1 Remote Shutter Release



1. Mode button, press up/down to scroll in the menu – press in to confirm
2. Battery compartment
3. Release button with lock
4. [ ] Backlight for the display/lock
5. [ ] Start or stop the selected timer function
6. [SET] Enter settings mode or save setting
7. Display
8. Cable
9. Contacts
10. Holder for the camera connection cap



## 1.2 Display

### Functions

Press the mode button (1) until you come to the desired mode (see section 4. *Settings*).

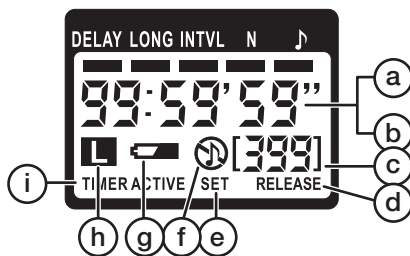
**DELAY** Self-timer

**LONG** Timer for long exposure

**INTVL** Interval timer (time-lapse)

**N** Exposure count setting

**♪** Speaker on/off



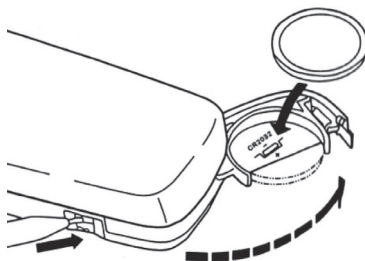
- 99:59:59" Shows the time to the next exposure (shutter closed, "TIMER ACTIVE" flashes)
- 99:59:59" ("RELEASE" flashes) shows the time until the shutter closes (shutter open)
- [399] Number of remaining exposures
- "RELEASE" Flashes when the shutter is open
- "SET" Flashes in settings mode
- Speaker off (sound switched off)
- Battery symbol (shows only when battery power is low)
- L** (locked) Shows when the key lock is activated
- "TIMER ACTIVE" Flashes all the time when the timer is activated

## 2. Inserting the battery

Insert a CR20132 battery.

**Note:** Remove the remote shutter release connection cable from the camera before inserting the battery.

1. Pry open the battery compartment using a small tool as shown in the picture. Wipe the battery terminals inside the battery compartment to remove any oxide before inserting the battery.
2. Insert the battery according to the markings in the battery compartment. If the battery is upside down, the remote shutter release will not work.
3. Close the battery compartment.



### 2.1 Battery check

- The battery can last for up to 3 years.
- The remote shutter release has no switch to turn the display off. The display will be on continuously, but uses very little power.
- If the battery capacity is good, the battery symbol will not be displayed.

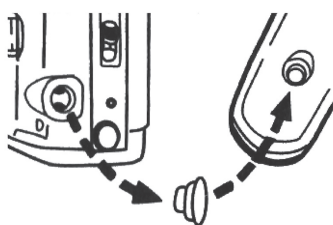


When the battery symbol flashes on the display, the battery should be changed. If you continue to use the remote shutter release when the battery symbol is flashing, it will stop working without warning.

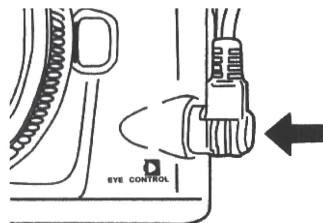


- If the battery is removed, all the remote shutter release settings will be erased.
- The capacity of the battery will temporarily drop at lower temperatures and return to normal level at normal temperatures.

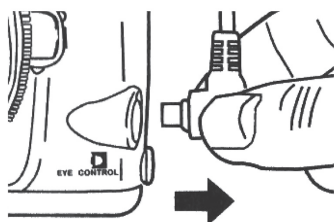
### 3. Connecting the remote shutter release to the camera



1. Remove the cap covering the remote shutter release connection socket. Place the cap into the holder (10) on the remote shutter release.



2. Press on the back of the connector when connecting the remote shutter release cable to the camera.



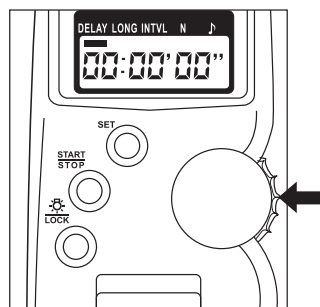
3. Grip the connector and pull it straight out when disconnecting the cable from the camera.

## 4. Settings

### 4.1 Selecting a mode

Press [D] the required number of times to select the desired mode:

**DELAY** (self-timer) -> **LONG** (long exposure)  
 -> **INTVL** (interval timer) -> **N** (exposure count)  
 -> **♪** (speaker ON/OFF) -> **DELAY...**



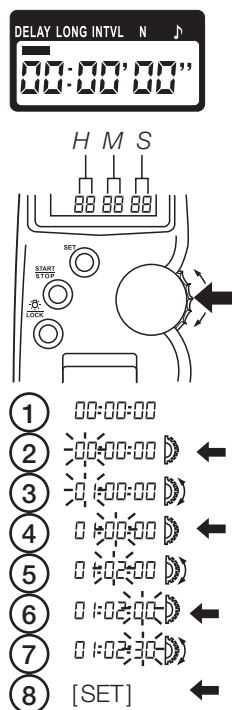
## 4.2 Setting the time and exposure count

### Setting the time

Press [D] repeatedly to advance to: **DELAY**, **LONG** or **INTVL**.

1. The settings mode is entered. "00:00'00" (hours: minutes: seconds) is displayed.
2. Press [SET] to start making settings, the hours will flash.
3. Press [D] upwards/downwards to the desired hour (or press in [D] to go directly to the settings for minutes or seconds).
4. Press [D] to confirm your setting and go to the minutes setting. The minutes display will then begin to flash.
5. Press [D] upwards/downwards to the desired minutes setting.
6. Press [D] to confirm your setting and go to the seconds setting. The seconds display will then begin to flash.
7. Press [D] upwards/downwards to the desired seconds setting.
8. Press [SET] to confirm the time setting.

The time setting range is from 1 second to 99 hours, 59 minutes and 59 seconds.



### Setting the exposure count

1. Press [D] repeatedly to advance to **N** for the exposure count.
2. Press [SET], [- -] (a number) flashes.
3. Turn [D] to the desired exposure count (max 399).
4. Press [SET] to confirm.

### Setting the audio (speaker)

1. Press [D] repeatedly to advance to **♪**.
2. Press [SET], **♪** will begin to flash.
3. Press [D] upwards/downwards to the desired setting: **ON** or **OFF**.

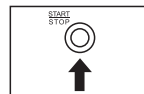


### 4.3 Starting and stopping the timer

The [START/STOP] button controls the timer function.

1. Press [START/STOP] to start the timer once it has been set.
2. Press [START/STOP] again to stop the timer.

The timer settings are saved and will continue if the timer is started again.



### 4.4 Backlight

1. Press [⚙️] to switch the backlight on.
2. The light will automatically go out after about 6 seconds.



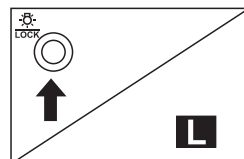
### 4.5 Key lock

Locks all the buttons except [⚙️] and [⬆️] upwards/downwards to prevent accidental changes to settings. The accidental stopping of a started function using the [START/STOP] button is prevented.

**Note:** The manual remote shutter release (3) is not affected by the key lock.

1. Hold in [⚙️] for at least 3 seconds until **L** is displayed to lock the buttons.
2. Hold in [⚙️] for at least 3 seconds until **L** disappears to unlock the buttons again.

**Note:** Always check that the **L** is NOT displayed before trying to take a picture. If the symbol is displayed, the key lock function must be deactivated. Then press [START/STOP] to start the set function.



### 4.6 Useful tips

Remember to set the shooting mode to single-frame shooting, if the camera is set to continuous shooting the camera will not be controlled by the remote shutter release but by the camera settings.

When using the remote shutter release unattended:

- Focus your camera manually. In auto mode the camera automatically focuses before an exposure, in this case the remote shutter release will not work.
- Do not use the camera timer at the same time as the remote shutter release, as the remote shutter release will not function correctly.
- Press [START/STOP] to stop the timer function before changing the memory card.
- The remote shutter release should be covered if used outdoors, it is not waterproof.



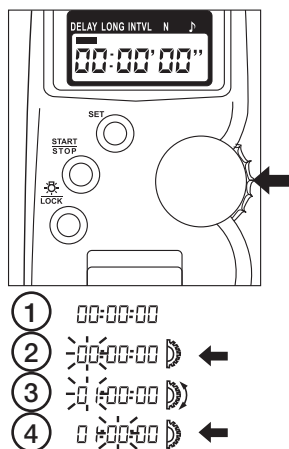
## 5. Self-timer

Set the duration of the delay (time) from when you have pressed [**START STOP**] until the shutter is released.

### 5.1 Setting

Press [**⏸**] repeatedly to advance to **DELAY**.

1. Press [**SET**] to enter the self-timer setting.
2. The hour digits will flash.
3. Press [**⏸**] upwards/downwards to the desired setting:
4. Press [**⏸**] to confirm your setting and go to the minutes setting.
5. The minutes digits will flash. Press [**⏸**] upwards/downwards to the desired setting.
6. Press [**⏸**] to confirm your setting and go to the seconds setting.
7. The seconds digits will flash. Press [**⏸**] upwards/downwards to the desired setting:
8. Complete the setting by pressing [**SET**] to confirm.



### 5.2 Sound

Press [**⏸**] repeatedly to advance to **♪**. Press [**SET**].

- Press [**⏸**] upwards/downwards until the desired setting has been reached **♪** or **⏸** to activate or deactivate the speaker during the countdown.
- Press [**SET**] to confirm.

### 5.3 Starting the countdown

Press [**START STOP**] to start the countdown to shutter release. Press the button again to interrupt the countdown before shutter release.

**Note:** If the camera is used in auto mode, the viewfinder should be covered to prevent exposure error.

## 6. Long exposures

### 6.1 Setting

Set your camera to **Bulb Mode** (or its equivalent)

1. Press [**⏸**] repeatedly to advance to **LONG**.
2. Set the time in the same way as you did in 4.1 Settings.

## 6.2 Starting a long exposure

Press  $\left[ \begin{smallmatrix} \text{START} \\ \text{STOP} \end{smallmatrix} \right]$  to start a long exposure.

Press the button again to interrupt the countdown before the exposure is complete. "RELEASE" flashes on the display for as long as the shutter is open.

**Note:** If the camera is not in bulb mode, continuous exposures will be made during the entire set "long exposure" time (or until the memory card is full).

## 7. Interval timer

First set the time interval between exposures (**INTVL**) and then set the exposure count (**N**).

### 7.1 Setting

Set the camera to single shoot mode.

1. Press  $\left[ \frac{1}{2} \right]$  the required number of times to select **INTVL**.
2. Set the interval time in the same way as you did in 4.1 *Settings*.
3. Press  $\left[ \frac{1}{2} \right]$  1 time to advance to **N** (exposure count).
4. Press  $\left[ \text{SET} \right]$  to enter the settings mode.
5. Press  $\left[ \frac{1}{2} \right]$  upwards/downwards repeatedly to set the exposure count.
6. Press  $\left[ \text{SET} \right]$  to confirm the set exposure count.

**Note:** If the flash is used, the interval time must be set to a longer time than the flash recharge time.



### 7.2 Starting the interval timer

Press  $\left[ \begin{smallmatrix} \text{START} \\ \text{STOP} \end{smallmatrix} \right]$  to start the interval timer.

Press the button again to interrupt the interval timer operation before the exposure is complete.

"RELEASE" flashes on the display for as long as the shutter is open.

**Note:** The exposure count (N) can be set from 1 to 399, but it is possible to select an unlimited number of exposures by setting (N) to (- -) mode. In (- -) mode, the exposures will continue until the memory card is full or the timer function is interrupted manually.



## 8. Example

### 8.1 Situation

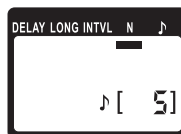
- 5 exposures.
- Exposure time: 5 seconds.
- Interval between exposures: 2 minutes and 30 seconds.

### 8.2 Preparations

1. Place the camera on a stand or tripod.
2. Set the camera to manual focus mode. Focus the camera (refer to the user manual of the camera).

### 8.3 Settings

1. Press [D] repeatedly to advance to **LONG** (long exposure).
2. Press [SET] to enter the settings mode.
3. Press [D] twice to advance past hours and minutes.  
The seconds will flash, set to 5 seconds by pressing [D] upwards 5 times.
4. Press [SET] to confirm the set exposure time.
5. Press [D] 1 time to advance to **INTVL** (interval).
6. Press [SET] to enter the settings mode.
7. Press [D] once to advance past the hours to the minutes (the minutes display flashes). Set to 2 minutes by pressing [D] upwards 2 times.
8. Press [D] 1 time. The seconds will start to flash, set to 30 seconds by pressing [D] upwards 30 times (or hold it down to advance quicker).
9. Press [SET] to confirm the set interval time between exposures.
10. Press [D] 1 time to advance to **N** (exposure count).
11. Press [SET] to enter the settings mode.
12. Press [D] upwards 5 times to set the exposure count to 5.
13. Press [SET] to confirm the set exposure count. The note symbol will appear on the display to indicate that the speaker is activated.



### 8.4 Starting the set timer function

1. Press [START/STOP] to start the timer once it has been set.
2. The camera will take a picture immediately. "TIMER ACTIVE" flashes on the display whilst the timer is counting down.
3. The display shows information about the status of the timer function. The display shows: 2 minutes and 15 seconds remain until the next exposure, 4 exposures remain and the speaker is activated.
4. Press [START/STOP], start the set timer again or enter the settings and reset all the settings to 0.

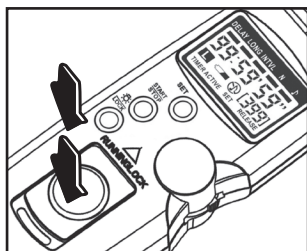


## 9. Mode combinations

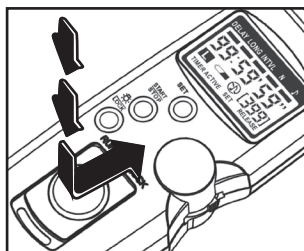
| Pos. | DELAY | LONG | INTVL | N | Mode                                                                                       | Application                                    |
|------|-------|------|-------|---|--------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------|
| 1    | •     |      |       |   | Self-timer                                                                                 | Specifies the time for the shooting to start   |
| 2    |       |      | •     |   | Interval timer, continues until switched off (unlimited)                                   | Interval photography (e.g. blossoming flowers) |
| 3    |       | •    |       |   | Long exposures                                                                             | Astronomy                                      |
| 4    |       |      |       | • | Exposure count                                                                             | Time-lapse photography, e.g 1 second intervals |
| 5    | •     |      | •     |   | Time until the interval timer starts                                                       | Interval photography                           |
| 6    | •     | •    |       |   | After the self timer delay, the long exposure starts                                       | Interval photography, astrophotography         |
| 7    | •     |      |       | • | After the self timer delay, the set number of exposures is taken at 1 second intervals     |                                                |
| 8    |       | •    | •     |   | Long exposure interval unlimited                                                           |                                                |
| 9    |       |      | •     | • | The number of set exposures is taken at the set intervals                                  | Interval photography (e.g. blossoming flowers) |
| 10   | •     | •    | •     |   | After the self timer delay, the long exposure is taken at unlimited intervals              |                                                |
| 11   | •     |      | •     | • | After the self timer delay, the set number of exposures is taken.                          | Interval photography (e.g. blossoming flowers) |
| 12   |       | •    | •     | • | The set number of long exposures is taken at the set intervals                             |                                                |
| 13   | •     | •    | •     | • | After the self timer delay, the set number of long exposures is taken at the set intervals |                                                |
| 14   |       | •    |       | • | Incompatible combination! The remote shutter release will automatically revert to mode 3.  |                                                |
| 15   | •     | •    |       | • | Incompatible combination! The remote shutter release will automatically revert to mode 6.  |                                                |

## 10. Manual remote shutter release operation

The remote shutter release can be used to activate the camera manually in the same way as a remote control. This function can be used regardless of the remote shutter release settings. This function does not require battery power and can therefore be used even when the battery is flat.



1. Pressing the release button halfway in activates the autofocus and sets the viewfinder and shutter speed (in autofocus mode).
2. Pressing the button all the way in takes a picture.



### Long exposures

3. Press the release button in completely and then slide it forwards in the direction of the arrow to lock it.
4. To release the depressed button (and close the shutter), slide it back to its original position.

## 11. Care and maintenance

Clean the product using a soft, moist cloth. Only use mild detergents; never use solvents or strong, abrasive cleaning agents for cleaning as these can damage the product.

**Note:** The remote shutter release is not waterproof.

## 12. Specifications

|                       |                                                  |         |         |
|-----------------------|--------------------------------------------------|---------|---------|
| <b>Model</b>          | TC-C1 (Canon)                                    | Art. nr | 38-6236 |
|                       | TC-N3 (Nikon)                                    | Art. nr | 38-6237 |
| <b>Self timer</b>     | 0 seconds to 99 hours, 59 minutes and 59 seconds |         |         |
| <b>Long exposure</b>  | 0 seconds to 99 hours, 59 minutes and 59 seconds |         |         |
| <b>Interval timer</b> | 0 seconds to 99 hours, 59 minutes and 59 seconds |         |         |
| <b>Exposure count</b> | 1 to 399 or unlimited                            |         |         |
| <b>Cable length</b>   | 80 cm                                            |         |         |
| <b>Battery</b>        | CR2032 (3 V)                                     |         |         |
| <b>Size</b>           | 40 × 20 × 143 mm                                 |         |         |
| <b>Weight</b>         | 85 g (including battery)                         |         |         |

## 13. Models supported

At time of writing, the following models of camera are supported:

- C1** Canon EOS 30, 33, 50E, 300, 300V, 3000, 50, 300D (Digital Rebel), 350D (Digital Rebel XT), 400D (Digital Rebel XTi), 450D (Digital Rebel XSi), 500D, 1000D
- N3** Nikon D90, D5000, D5100, D3100, D7000

# Time-lapse-fjärrutlösare

Art.nr 38-6236 Modell TC-C1 (Canon)  
38-6237 TC-N3 (Nikon)

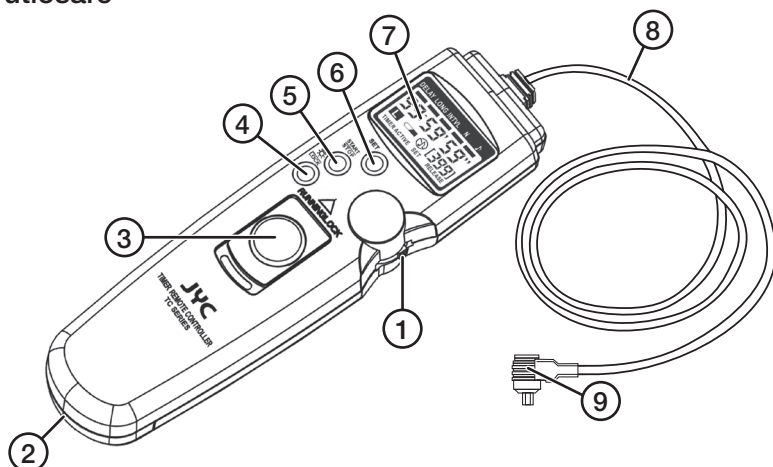
Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

## Innehållsförteckning

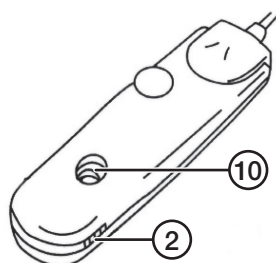
|                                                       |           |
|-------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1. Beskrivning .....</b>                           | <b>15</b> |
| 1.1 Fjärrutlösare .....                               | 15        |
| 1.2 Display .....                                     | 16        |
| <b>2. Sätt i batteri .....</b>                        | <b>16</b> |
| 2.1 Batterikontroll .....                             | 16        |
| <b>3. Anslut fjärrutlösaren till kameran .....</b>    | <b>17</b> |
| <b>4. Inställningar .....</b>                         | <b>17</b> |
| 4.1 Välj funktion .....                               | 17        |
| 4.2 Ställ in tid och antal exponeringar .....         | 18        |
| 4.3 Start/stopp .....                                 | 19        |
| 4.4 Bakgrundsbelysning .....                          | 19        |
| 4.5 Hold-funktion .....                               | 19        |
| 4.6 Användningstips .....                             | 19        |
| <b>5. Självtlösare .....</b>                          | <b>20</b> |
| 5.1 Inställning .....                                 | 20        |
| 5.2 Ljud .....                                        | 20        |
| 5.3 Starta nedräkning .....                           | 20        |
| <b>6. Fotografering med lång exponeringstid .....</b> | <b>20</b> |
| 6.1 Inställning .....                                 | 20        |
| 6.2 Starta lång exponering .....                      | 21        |
| <b>7. Intervalltimer .....</b>                        | <b>21</b> |
| 7.1 Inställning .....                                 | 21        |
| 7.2 Starta intervalltimer .....                       | 21        |
| <b>8. Användningsexempel .....</b>                    | <b>22</b> |
| 8.1 Förutsättning .....                               | 22        |
| 8.2 Förberedelser .....                               | 22        |
| 8.3 Inställningar .....                               | 22        |
| 8.4 Starta inställd timerfunktion .....               | 22        |
| <b>9. Kombinationer av flera funktioner .....</b>     | <b>23</b> |
| <b>10. Manuell fjärrutlösare .....</b>                | <b>24</b> |
| <b>11. Skötsel och underhåll .....</b>                | <b>24</b> |
| <b>12. Specifikationer .....</b>                      | <b>24</b> |
| <b>13. Modellstöd .....</b>                           | <b>24</b> |

# 1. Beskrivning

## 1.1 Fjärrutlösare



1. Multifunktionsreglage, tryck upp/ner för skrollning i meny - tryck in för att bekräfta
2. Batterifack
3. Manuell fjärrutlösare med spärr
4. [  ] Bakgrundsbelysning för display/lås
5. [  ] Starta eller stoppa vald timerfunktion
6. [SET] Öppna eller bekräfta inställning
7. Display
8. Kabel
9. Kontakt
10. Fäste för kamerans lock (över anslutningen på kameran)

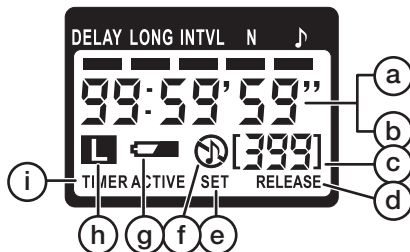


## 1.2 Display

### Funktioner

Tryck in multifunktionsreglaget (1) flera gånger för att välja funktion (se 4. *Inställningar*).

|              |                               |
|--------------|-------------------------------|
| <b>DELAY</b> | Självutlösare                 |
| <b>LONG</b>  | Timer för lång exponeringstid |
| <b>INTVL</b> | Intervalltimer (time-lapse)   |
| <b>N</b>     | Exponeringsräknare            |
| <b>J</b>     | Högtalare av/på               |



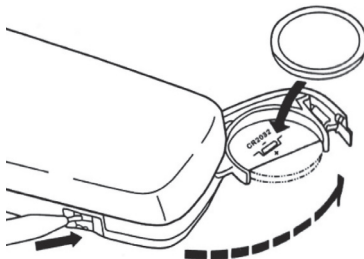
- 99:59:59" Visar tid till nästa exponering (slutare stängd, "TIMER ACTIVE" blinkar)
- 99:59:59" ("RELEASE" blinkar) visar tid tills slutaren stängs (slutare öppen)
- [399] Antal kvarvarande exponeringar
- "RELEASE" Blinkar när slutaren är öppen
- "SET" Blinkar i inställningsläge
- Högtalare av (ljudet avstängt)
- Batterisymbol (visas endast när batteriet är dåligt)
- L** (locked) Visas när knapplåset är aktiverat
- "TIMER ACTIVE" Blinkar hela tiden när timer är startad

## 2. Sätt i batteri

Sätt i ett CR2032-batteri.

**Obs!** Ta bort fjärrutlösarens anslutningskabel från kameran innan du sätter i batteriet.

- Använd ett litet verktyg för att peta ut batterihållaren som bilden visar. Torka av batterikontakterna i batterihållaren innan du sätter i batteriet för att ta bort ev. oxid som ger dålig kontakt.
- Sätt i batteriet enligt polaritetsmärkningen i batterifacket. Om du vänder batteriet fel fungerar inte fjärrutlösaren.
- Stäng batterihållaren.



### 2.1 Batterikontroll

- Batteriet kan hålla upp till 3 år.
- Fjärrutlösaren har ingen strömbrytare för displayen. Visningen på displayen är aktiv kontinuerligt, men det drar ytterst lite ström.
- När batteriet är bra visas inte batterisymbolen på displayen.



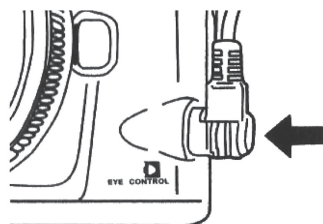
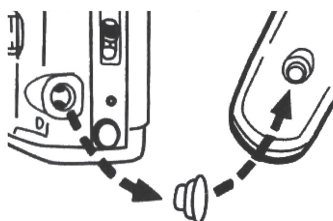


När batterisymbolen blinkar på displayen ska batteriet ersättas med ett nytt. Om du fortsätter utan att byta batteri kommer fjärrutlösaren att sluta fungera utan förvarning.

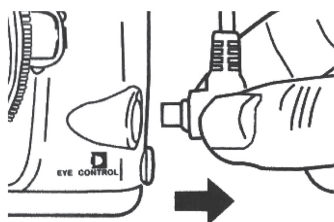


- Om batteriet tas ur kommer fjärrutlösarens alla inställningar att raderas.
- Batteriets kapacitet minskar tillfälligt vid låg temperatur och återgår vid normal temperatur.

### 3. Anslut fjärrutlösaren till kameran



1. Ta bort locket över kamerans anslutning för fjärrkontrollen. Placera locket i hållaren (10) på fjärrutlösaren.
2. Tryck på baksidan av kontakten när du ansluter fjärrutlösarens kabel till kameran.



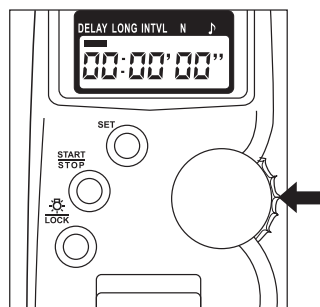
3. Håll i kontakten och dra den rakt utåt när du ska ta bort den.

### 4. Inställningar

#### 4.1 Välj funktion

Tryck in [D] upprepade gånger för att välja önskad funktion:

**DELAY** (självutlösare) -> **LONG** (lång exponering)  
-> **INTVL** (intervall-timer) -> **N** (antal exponeringar)  
-> **♪** (högtalare på/av) -> **DELAY...**



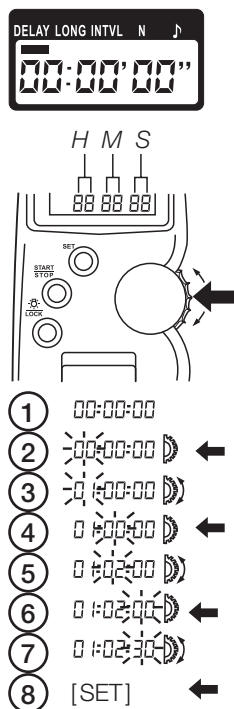
## 4.2 Ställ in tid och antal exponeringar

### Ställ in tid

Tryck in [D] upprepade gånger för att stega till:  
**DELAY**, **LONG** eller **INTVL**.

1. Inställningsläge öppnas. "00:00'00" (timmar : minuter : sekunder) visas.
2. Tryck på [SET] för att starta inställning, timmar blinkar.
3. Tryck [D] uppåt/nedåt till önskad timme (eller tryck in [D] för att gå direkt till inställning för minuter eller sekunder).
4. Tryck in [D] för att bekräfta inställning och gå till inställning för minuter. Minuter blinkar.
5. Tryck [D] uppåt/nedåt till önskad minutangivelse.
6. Tryck in [D] för att bekräfta inställning och gå till inställning för sekunder. Sekunder blinkar.
7. Tryck [D] uppåt/nedåt till önskad sekundangivelse.
8. Tryck på [SET] för att bekräfta inställningen av tid.

Inställningsområde för tid: från 1 sekund till 99 timmar, 59 minuter, 59 sekunder.



### Ställ in antal exponeringar

1. Tryck på [D] upprepade gånger för att stega till **N** för exponeringsantal.
2. Tryck på [SET], [- -] (antal) blinkar.
3. Vrid [D] till önskat antal exponeringar (max 399).
4. Tryck på [SET] för att bekräfta.

### Ställ in ljud (högtalare)

1. Tryck in [D] upprepade gånger för att stega till **♪**.
2. Tryck på [SET], **♪** blinkar.
3. Tryck [D] uppåt/nedåt till önskad inställning:  
**ON** (på) eller **OFF** (avstängd).

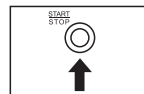


### 4.3 Start/stopp

Start/stopp av inställd timerfunktion.

1. Tryck på [  ] för att starta inställd timerfunktion.
2. Tryck på [  ] igen för att stoppa inställd timerfunktion.

Inställningarna för timerfunktionen sparas och finns kvar vid omstart.



### 4.4 Bakgrundsbelysning

1. Tryck på [  ] för att aktivera bakgrundsbelysning.
2. Belysningen tänds och slocknar sedan efter ca 6 sekunder.



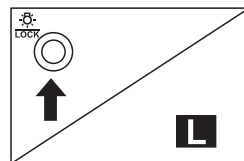
### 4.5 Hold-funktion

Låser alla knappar utom [  ] och [  ] uppåt/nedåt för att förhindra ofrivillig ändring av inställningar. Ofrivilligt stopp av en startad funktion med [  ] förhindras.

**Obs!** Den manuella fjärrutlösaren (3) påverkas inte av hold-funktionen.

1. Håll in [  ] i minst 3 sekunder tills **L** visas på displayen för att låsa knapparna.
2. Håll in [  ] i minst 3 sekunder tills **L** försvinner från displayen för att stänga av hold-funktionen.

**Obs!** Kontrollera alltid före fotografering att **L** INTE visas på displayen. Om den visas måste hold-funktionen stängas av. Tryck sedan på [  ] för att starta inställd funktion.



### 4.6 Användningstips

Kom ihåg att ställa in fotograferingsläge på enbildstagnig, är kameran inställd på kontinuerlig fotografering kommer inte kameran att styras av fjärrutlösaren utan av kamerans inställning.

Gör så här vid oövervakad användning av fjärrutlösaren:

- Ställ in skärpan manuellt. I auto-läge gör kameran en autofokusering före exponering, och då fungerar inte fjärrutlösaren.
- Använd inte kamerans egen timer samtidigt som fjärrutlösaren, då fungerar inte fjärrutlösaren på rätt sätt.
- Tryck på [  ] för att stoppa timerfunktion före byte av minneskort.
- Täck över fjärrutlösaren om du är utomhus, fjärrutlösaren tål inte fukt.

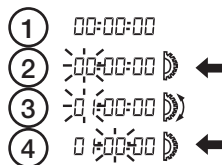
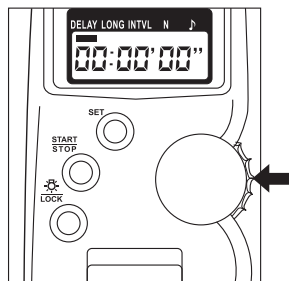
## 5. Självutlösare

Ställ in fördröjningen (tiden) från när du har tryckt på [  ] tills exponeringen sker.

### 5.1 Inställning

Tryck in [  ] upprepade gånger för att stega till **DELAY**.

1. Tryck på [SET] för att öppna inställning för självutlösare.
2. Inställningen för timmar blinkar.
3. Tryck [  ] uppåt/nedåt till önskad inställning för timmar.
4. Tryck in [  ] för att bekräfta och öppna inställning för minuter.
5. Inställningen för minuter blinkar. Tryck [  ] uppåt/nedåt till önskad inställning.
6. Tryck in [  ] för att bekräfta och öppna inställning för sekunder.
7. Inställningen för sekunder blinkar. Tryck [  ] uppåt/nedåt till önskad inställning.
8. Avsluta inställningen genom att trycka [SET] för att bekräfta.



### 5.2 Ljud

Tryck in [  ] upprepade gånger och välj . Tryck på [SET].

- Tryck [  ] uppåt/nedåt till önskad inställning  eller  för att aktivera eller stänga av högtalaren om du vill höra ljud under nedräkningen eller inte.
- Tryck på [SET] för att bekräfta.

### 5.3 Starta nedräkning

Tryck på [  ] för att starta nedräkning till exponering. Tryck en gång till om du vill avbryta nedräkningen före exponering.

**Obs!** Om du använder kamerans autoläge bör du täcka över sökaren för att undvika felexponering.

## 6. Fotografering med lång exponeringstid

### 6.1 Inställning

Ställ in kameran i **bulb-läge** (eller motsvarande).

1. Tryck in [  ] upprepade gånger för att stega till **LONG**.
2. Ställ in tiden på samma sätt som i 4.1 *Inställning*.

## 6.2 Starta lång exponering

Tryck på [START/STOP] för att starta lång exponering.

Tryck en gång till om du vill avbryta nedräkningen innan exponeringen är klar.  
"RELEASE" blinkar på displayen under tiden som slutaren är öppen.

**Obs!** Om inte kameran är i bulb-läge kommer den att ta bilder kontinuerligt hela den inställda tiden (eller tills minneskortet är fullt).

## 7. Intervalltimer

Ställ först in tidsintervall mellan exponeringarna (INTVL) och sedan antal exponeringar (N).

### 7.1 Inställning

Ställ in kameran på enbildstagnation.

1. Tryck in [D] upprepade gånger för att stega till INTVL.
2. Ställ in intervalltiden på samma sätt som i 4.1 Inställning.
3. Tryck in [D] 1 gång för att stega till N (antal exponeringar).
4. Tryck på [SET] för att öppna inställning.
5. Tryck [D] uppåt/neråt upprepade gånger för att ställa in antal exponeringar.
6. Tryck på [SET] för att bekräfta det inställda antalet exponeringar.

**Obs!** Om blixtn används måste intervalltiden ställas så att blixten hinner laddas upp mellan exponeringarna.

### 7.2 Starta intervalltimer

Tryck på [START/STOP] för att starta intervalltimer.

Tryck en gång till om du vill avbryta intervallfunktionen innan exponeringen är klar.

"RELEASE" blinkar på displayen under tiden som slutaren är öppen.

**Obs!** Antal exponeringar (N) som går att ställa in är 1 till 399, men det går att ställa in oändligt antal exponeringar genom att välja läge (- -) i (N). I läge (- -) sker exponering i oändligt antal tills minneskortet är fullt eller timer-funktionen avbryts manuellt.



## 8. Användningsexempel

### 8.1 Förutsättning

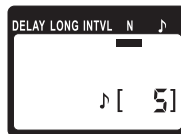
- 5 bilder.
- Exponeringstid 5 sekunder.
- Intervall mellan exponeringarna 2 minuter och 30 sekunder.

### 8.2 Förberedelser

1. Placera kameran på ett stativ.
2. Ställ in kameran för manuell fokusering. Ställ in skärpan (läs kamerans bruksanvisning).

### 8.3 Inställningar

1. Tryck in [D] upprepade gånger för att stega till **LONG** (lång exponeringstid).
2. Tryck på [SET] för att öppna inställning.
3. Tryck in [D] två gånger för att stega förbi timmar och minuter. Sekundangivelsen blinkar, ställ in 5 sekunder genom att trycka [D] uppåt 5 gånger.
4. Tryck på [SET] för att bekräfta den inställda exponeringstiden.
5. Tryck in [D] 1 gång för att stega till **INTVL** (intervall).
6. Tryck på [SET] för att öppna inställning.
7. Tryck in [D] en gång för att stega förbi timmar till minuter (minutangivelsen blinkar). Ställ in 2 minuter genom att trycka [D] uppåt 2 gånger.
8. Tryck in [D] 1 gång. Sekundangivelsen blinkar, ställ in 30 sekunder genom att trycka [D] uppåt 30 gånger (håll in längre tid för att starta automatisk uppräknig).
9. Tryck på [SET] för att bekräfta den inställda intervallen mellan exponeringarna.
10. Tryck in [D] 1 gång för att stega till **N** (antal exponeringar).
11. Tryck på [SET] för att öppna inställning.
12. Tryck [D] uppåt 5 gånger för att ställa in 5 exponeringar.
13. Tryck på [SET] för att bekräfta det inställda antalet exponeringar. På bilden visas notsymbolen som tecken på att högtalare är aktiverad.



### 8.4 Starta inställd timerfunktion

1. Tryck på [START/STOP], starta timerfunktion.
2. Första exponeringen sker direkt. "TIMER ACTIVE" blinkar under tiden som timerfunktionen pågår.
3. Displayen visar information under tiden. På bilden visas: 2 minuter och 15 sekunder återstår till nästa exponering, 4 exponeringar återstår och högtalaren är aktiverad.
4. Tryck på [START/STOP], starta den inställda timerfunktionen igen eller öppna inställningar igen och återställ alla inställningar till 0.

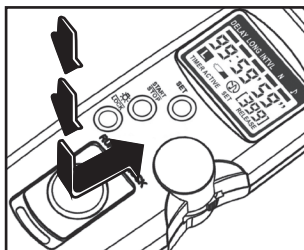
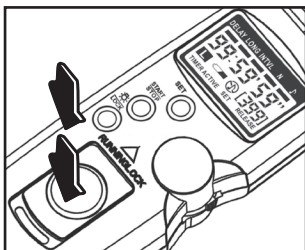


## 9. Kombinationer av flera funktioner

| Pos. | DELAY | LONG | INTVL | N | Funktion                                                                     | Användningsområde                          |
|------|-------|------|-------|---|------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| 1    | •     |      |       |   | Självutlösare                                                                | Ange tid till exponering                   |
| 2    |       |      | •     |   | Intervalltimer, fortsätter tills man stänger av (oändligt)                   | Intervallfoto, t.ex. växande blommor       |
| 3    |       | •    |       |   | Lång exponeringstid                                                          | Astronomi                                  |
| 4    |       |      |       | • | Antal exponeringar                                                           | Time-lapse-foto, t.ex. 1 sekunds intervall |
| 5    | •     |      | •     |   | Tid tills intervalltimer startar                                             | Intervallfoto                              |
| 6    | •     | •    |       |   | Tid tills lång exponering startar                                            | Intervallfoto, astronomi                   |
| 7    | •     |      |       | • | Tid till start av exponering med 1 sekunds intervall samt antal exponeringar |                                            |
| 8    |       | •    | •     |   | Lång exponering, oändlig intervall                                           |                                            |
| 9    |       |      | •     | • | Intervalltimer och antal exponeringar                                        | Intervallfoto, t.ex. växande blommor       |
| 10   | •     | •    | •     |   | Tid tills lång exponering startar och oändlig intervall                      |                                            |
| 11   | •     |      | •     | • | Tid till intervallfoto, antal exponeringar                                   | Intervallfoto, t.ex. växande blommor       |
| 12   |       | •    | •     | • | Antal långa exponeringar tas i inställd intervall                            |                                            |
| 13   | •     | •    | •     | • | Efter inställd tid tas antal långa exponeringar med inställd intervall       |                                            |
| 14   |       | •    |       | • | Fel inställning! Fjärrutlösaren övergår automatiskt till inställning 3.      |                                            |
| 15   | •     | •    |       | • | Fel inställning! Fjärrutlösaren övergår automatiskt till inställning 6       |                                            |

## 10. Manuell fjärrutlösare

Fjärrutlösaren kan användas för att aktivera kameran manuellt på samma sätt som en fjärrkontroll. Denna funktion kan användas oavsett fjärrutlösarens inställningar. Denna funktion kräver inget batteri och kan därför användas även om fjärrutlösarens batteri är slut.



1. Tryck ner knappen halvvägs för att aktivera autofokus och ställa in bländare och tid (i autoläge).
2. Tryck ner knappen helt för att öppna slutaren.

### Lång exponeringstid

3. Tryck ner knappen helt och tryck den framåt i pilens riktning för att låsa knappen.
4. Frigör knappen (stäng slutaren) genom att trycka knappen bakåt och släppa upp den.

## 11. Skötsel och underhåll

Torka av produkten med en lätt fuktad, mjuk trasa. Använd ett mildt rengöringsmedel, aldrig lösningsmedel eller starka, slipande rengöringsmedel, det kan skada produkten.

**Obs!** Fjärrutlösaren tål inte vatten eller fukt.

## 12. Specifikationer

|                                |                                   |                 |
|--------------------------------|-----------------------------------|-----------------|
| Modell                         | TC-C1 (Canon)                     | Art. nr 38-6236 |
|                                | TC-N3 (Nikon)                     | Art. nr 38-6237 |
| Självutlösare                  | 0 sek till 99 tim, 59 min, 59 sek |                 |
| Långtidsexponering             | 0 sek till 99 tim, 59 min, 59 sek |                 |
| Intervalltimer                 | 0 sek till 99 tim, 59 min, 59 sek |                 |
| Exponeringsräknare inställning | 1 till 399 eller oändligt         |                 |
| Kabellängd                     | 80 cm                             |                 |
| Batteri                        | CR2032 (3 V)                      |                 |
| Mått                           | 40 × 20 × 143 mm                  |                 |
| Vikt                           | 85 g (med batteri)                |                 |

## 13. Modellstöd

Dessa kameramodeller stöds i skrivande stund:

- C1** Canon EOS 30, 33, 50E, 300, 300V, 3000, 50, 300D (Digital Rebel), 350D (Digital Rebel XT), 400D (Digital Rebel XTi), 450D (Digital Rebel XSi), 500D, 1000D
- N3** Nikon D90, D5000, D5100, D3100, D7000



# Time-lapse-fjernutløser

Art.nr. 38-6236      Modell TC-C1 (Canon)  
38-6237              TC-N3 (Nikon)

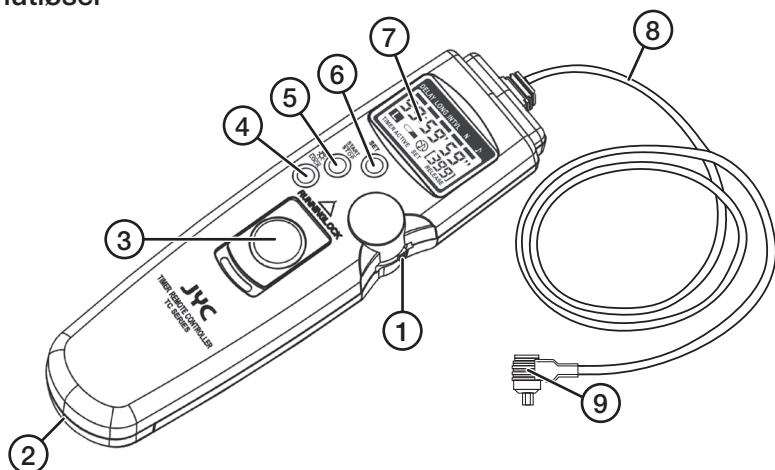
Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

## Innholdsfortegnelse

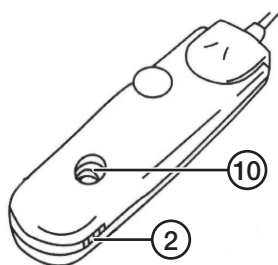
|                                                        |           |
|--------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1. Beskrivelse .....</b>                            | <b>26</b> |
| 1.1 Fjernutløser.....                                  | 26        |
| 1.2 Display .....                                      | 27        |
| <b>2. Sette i batteri .....</b>                        | <b>27</b> |
| 2.1 Batterikontroll .....                              | 27        |
| <b>3. Kobling mellom kamera og fjernutløser .....</b>  | <b>28</b> |
| <b>4. Innstillinger .....</b>                          | <b>28</b> |
| 4.1 Velg funksjon .....                                | 28        |
| 4.2 Still inn tid og antall eksponeringer .....        | 29        |
| 4.3 Start/stopp.....                                   | 30        |
| 4.4 Bakgrunnsbelysning.....                            | 30        |
| 4.5 Hold-funksjon .....                                | 30        |
| 4.6 Brukertips .....                                   | 30        |
| <b>5. Selvutløser .....</b>                            | <b>31</b> |
| 5.1 Installasjon.....                                  | 31        |
| 5.2 Lyd.....                                           | 31        |
| 5.3 Starte nedtellingen .....                          | 31        |
| <b>6. Fotografering med lang eksponeringstid .....</b> | <b>31</b> |
| 6.1 Installasjon .....                                 | 31        |
| 6.2 Starte lang eksponering .....                      | 32        |
| <b>7. Intervalltimer .....</b>                         | <b>32</b> |
| 7.1 Installasjon .....                                 | 32        |
| 7.2 Starte intervalltimer .....                        | 32        |
| <b>8. Eksempel på bruk.....</b>                        | <b>33</b> |
| 8.1 Forutsetning.....                                  | 33        |
| 8.2 Forberedelser .....                                | 33        |
| 8.3 Innstillinger .....                                | 33        |
| 8.4 Starte opp den innstilte timerfunksjonen .....     | 33        |
| <b>9. Kombinasjon av flere funksjoner .....</b>        | <b>34</b> |
| <b>10. Manuell fjernutløser.....</b>                   | <b>35</b> |
| <b>11. Stell og vedlikehold .....</b>                  | <b>35</b> |
| <b>12. Spesifikasjoner .....</b>                       | <b>35</b> |
| <b>13. Modellstøtte.....</b>                           | <b>35</b> |

# 1. Beskrivelse

## 1.1 Fjernutløser



1. Multifunksjonsbryter, trykk på opp/ned for å bevege deg i menyen, og trykk inn for å bekrefte valg
2. Batteriholder
3. Manuell fjernutløser med sperre
4. [LOCK] Bakgrunnsbelysning for display/lås
5. [START/STOP] Starte eller stoppe den valgte timerfunksjonen
6. [SET] Åpne eller bekrefte innstilling
7. Display
8. Kabel
9. Kontakt
10. Feste til kameraets lokk (over uttaket på kameraet)



## 1.2 Display

### Funksjoner

Trykk inn multifunksjonsbryteren (1) flere ganger for å velge funksjon (se 4. Innstillinger).

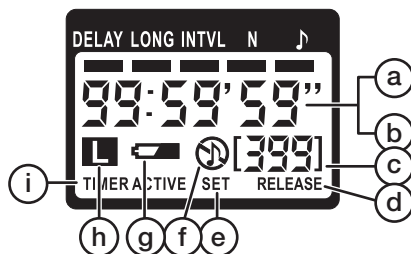
**DELAY** Selvutløser

**LONG** Timer (nedtelling) ved lang eksponeringstid

**INTVL** Intervalltimer (time-lapse)

**N** Eksponeringstid

**♪** Høytaler av/på



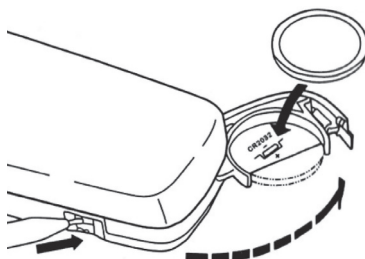
- 99:59'59" Viser tid til neste eksponering (lukker stengt, «TIMER ACTIVE» blinker)
- 99:59'59" («RELEASE» blinker) viser tiden til lukkeren stenges (lukker åpen)
- [399] Antall gjenværende eksponeringer
- «RELEASE» Blinker når lukkeren er åpen
- «SET» Blinker i innstillingsmodus
- Høytaler av (lyden er stengt)
- Batterisymbol (vises kun når batteriet begynner å bli svakt)
- L** (locked) Viser når tastelåsen er aktivert
- TIMER ACTIVE Blinker kontinuerlig når timer er aktiv/nedtellingen pågår

## 2. Sette i batteri

Batteriet skal være av typen CR2032.

**Obs!** Fjernutløseren skal kobles fra kameraet før batteriet monteres.

- Bruk et lite verktøy for å ta ut batteriholderen. Se fig. Tørk av batterikontaktene i holderen før nytt batteri settes på plass. Fjern også eventuell irr på kontaktene.
- Sett batteriet i med polene sånn som markeringen i batteriholderen viser. Hvis batteriet settes i feil vil ikke fjernutløseren virke.
- Lukk batteriholderen.



### 2.1 Batterikontroll

- Et batteri kan vare i inntil 3 år.
- Fjernutløseren har ingen strømbryter til displayet. Visningen på displayet er kontinuerlig aktivt, men det trekker svært lite strøm.
- Når batteriet er bra vil ikke batterisymbolet være oppe i displayet.

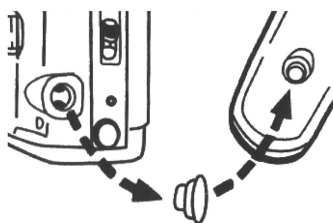


Når batterisymbolet blinker i displayet må batteriet skiftes.  
Hvis batteriet ikke skiftes når det er begynt å bli dårlig vil fjern-  
utløseren slutte å virke uten forvarsel.

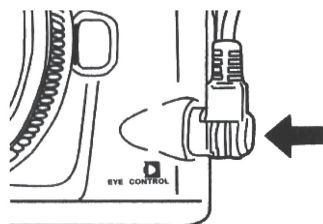


- Alle innstillinger som er foretatt på fjernutløseren forsvinner når batteriet tas ut.
- Kapasiteten til batteriet reduseres midlertidig ved lav temperatur, men går tilbake til normal igjen ved normal temperatur.

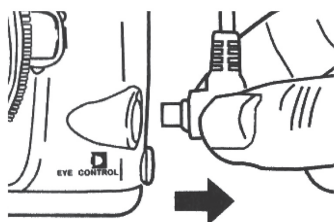
### 3. Kobling mellom kamera og fjernutløser



1. Ta av lokket på uttaket til fjernutløser på kameraet. Plasser lokket i holderen (10) på fjernutløseren.



2. Trykk på baksiden av kontakten når du kobler fjernutløserens kabel til kameraet.



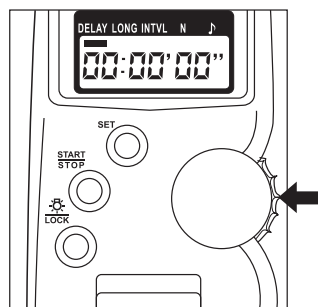
3. Når den skal fjernes igjen holder du i kontakten og trekker den rett ut.

### 4. Innstillinger

#### 4.1 Velg funksjon

Trykk inn [D] gjentatte ganger for å velge ønsket funksjon:

**DELAY** (selvutløser) -> **LONG** (lang eksponering)  
-> **INTVL** (intervall-timer) -> **N** (antall eksponeringer)  
-> **N** (høytaler PÅ/AV) -> **DELAY**...



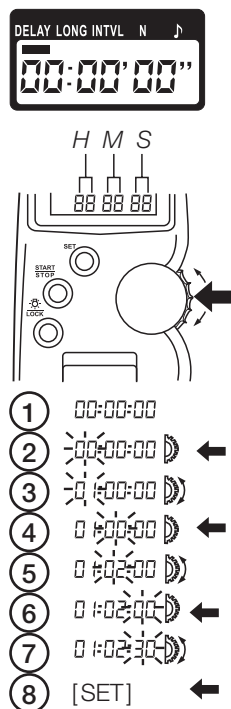
## 4.2 Still inn tid og antall eksponeringer

### Stille inn tiden

Trykk inn [D] gjentatte ganger for å gå til: **DELAY**, **LONG** eller **INTVL**.

1. Åpne innstillingsmodus. « 00:00'00" » (timer : minutter : sekunder) vises.
2. Trykk på [SET] for å starte innstilling, og timer blinker.
3. Trykk på [D] opp/ned til ønsket time (eller trykk inn [D] for å gå direkte til innstilling av minutter eller sekunder).
4. Trykk inn [D] for å bekrefte innstillingen og gå til innstilling av minutter. Minutter blinker.
5. Trykk inn [D] opp/ned til ønsket minuttangivelse.
6. Trykk inn [D] for å bekrefte innstillingen og gå til innstilling av sekunder. Sekundene blinker.
7. Trykk inn [D] opp/ned til ønsket sekundangivelse.
8. Trykk på [SET] for å bekrefte innstillingen av tid.

Innstillingsområde for tid er: fra 1 sekund til 99 timer, 59 minutter og 59 sekunder.



### Still inn antall eksponeringer

1. Trykk inn [D] gjentatte ganger for å gå til **N** for eksponeringsantall.
2. Trykk på [SET], og [– –] (antall) blinker.
3. Drei [D] til ønsket antall eksponeringer (maks 399).
4. Trykk på [SET] for å bekrefte.

### Still inn lyd (høytaler)

1. Trykk inn [D] gjentatte ganger for å gå til **♪**.
2. Trykk på [SET], og **♪** blinker.
3. Trykk inn [D] opp/ned til ønsket innstilling:  
**ON** (på) eller **OFF** (stengt).

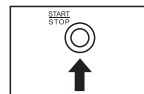


### 4.3 Start/stopp

Start/stopp av innstilt timerfunksjon.

1. Trykk på [  ] for å starte innstilling av timerfunksjonen.
2. Trykk på [  ] for å stoppe innstilt timerfunksjonen.

Innstillingene for timerfunksjonen lagres og er lagret også ved omstart.



### 4.4 Bakgrunnsbelysning

1. Trykk på [  ] for å aktivere bakgrunnslyset.
2. Belysningen tennes, og slukkes automatisk etter ca. 6 sekunder.



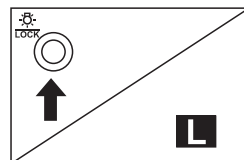
### 4.5 Hold-funksjon

Låser alle knapper bortsett fra [  ] og [  ] opp/ned for å hindre at man ufrivillig endrer innstillingene. Ufrivillig stopp av en startet funksjon med [  ] forhindres.

**Obs!** Den manuelle fjernutløseren (3) påvirkes ikke av hold-funksjonen.

1. Tastene låses ved at [  ] holdes inne i minst 3 sekunder til **L** vises på displayet.
2. Hold-funksjonen låses ved at [  ] holdes inne i minst 3 sekunder til **L** forsvinner fra displayet.

**Obs!** Før fotografering bør man alltid kontrollere at **L** IKKE vises på displayet. Hvis dette vises må hold-funksjonen deaktiveres. Trykk deretter på [  ] for å starte den innstilte funksjonen.



### 4.6 Brukertips

Husk å stille inn ønsket fotograferingsmodus for fotograferingen. Hvis kameraet er innstilt på kontinuerlig fotografering er det kameraet og ikke fjernutløseren som styrer fotograferingen.

Slik gjør du når du skal bruke fjernløseren uten tilsyn:

- Still inn fokuseringen manuelt. I automodus foretar kameraet en automatisk fokusering før eksponering, og da virker ikke fjernutløseren.
- Ikke bruk kameraets egen nedtellingsfunksjon/timer samtidig med fjernutløserens. Da vil ikke fjernutløseren virke riktig.
- Trykk på [  ] for å stoppe nedtellingsfunksjonen før skifting av minnekort.
- Fjernutløseren tåler ikke fuktighet og må tildekkes hvis du oppholder deg utendørs.

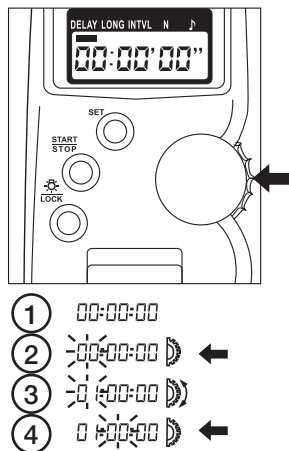
## 5. Selvutløser

Still inn forsinkelsen (tiden) som det skal ta fra du har trykket på **[START/STOP]** til eksponeringen skjer.

### 5.1 Installasjon

Trykk inn **[D]** gjentatte ganger for å gå til **DELAY**.

1. Trykk på **[SET]** for å åpne innstillingsmodus for selvutløser.
2. Innstillingen for timer blinker.
3. Trykk inn **[D]** opp/ned til ønsket innstilling for timer.
4. Trykk inn **[D]** for å bekrefte og å åpne neste innstilling (minutter).
5. Sifrene for minutter blinker. Trykk inn **[D]** opp/ned til ønsket innstilling.
6. Trykk inn **[D]** for å bekrefte og å åpne neste innstilling (sekunder).
7. Innstillingen for sekunder blinker. Trykk inn **[D]** opp/ned til ønsket innstilling.
8. Avslutt innstillingen ved å trykke på **[SET]** for å bekrefte.



### 5.2 Lyd

Trykk inn **[D]** gjentatte ganger og velg **♪**. Trykk på **[SET]**.

- Trykk på **[D]** opp/ned til ønsket innstilling **♪** eller **🔇** for å aktivere eller deaktivere høyttaleren hvis du ønsker/ikke ønsker å høre lyd under nedtellingen.
- Trykk på **[SET]** for å bekrefte.

### 5.3 Starte nedtellingen

Trykk på **[START/STOP]** for å starte nedtellingen. Trykk en gang til hvis du ønsker å avbryte den.

**Obs!** Hvis du bruker kameraets automodus bør du dekke til søkeren for å unngå feileksponering.

## 6. Fotografering med lang eksponeringstid

### 6.1 Installasjon

Still inn kameraet i **bulb-modus** (eller tilsvarende).

1. Trykk inn **[D]** gjentatte ganger for å gå til **LONG**.
2. Still inn tiden på samme måte som i 4.1 *Innstilling*.

## 6.2 Starte lang eksponering

Trykk på [START  
STOP] for å starte lang eksponering.

Trykk en gang til hvis du ønsker å avbryte nedtellingen før eksponeringen er utført. «RELEASE» blinker i displayet mens lukkeren er åpen.

**Obs!** Hvis kameraet ikke er i bulb-modus vil det ta bilder kontinuerlig i tiden du har stått inn på (eller til minnekortet er fullt).

## 7. Intervalltimer

Still først inn tidsintervallet du ønsker mellom eksponeringene (**INRVL**) og deretter antall eksponeringer du ønsker (**N**).

### 7.1 Installasjon

Still inn kameraet på enkel fotografering.

1. Trykk inn [**D**] gjentatte ganger for å gå til **INTVL**.
2. Still inn intervalltiden på samme måte som beskrevet i 4.1 *Innstilling*.
3. Trykk inn [**D**] en gang for å gå til **N** (antall eksponeringer).
4. Trykk på [**SET**] for å åpne innstillingsmodus.
5. Trykk [**D**] opp/ned gjentatte ganger for å stille inn antall eksponeringer.
6. Trykk på [**SET**] for å bekrefte antall eksponeringer.

**Obs!** Hvis man bruker blits samtidig må tiden stilles inn slik at blitsen rekker å lades opp mellom eksponeringene.



### 7.2 Starte intervalltimer

Trykk på [START  
STOP] for å starte intervalltimeren.

Trykk en gang til hvis du ønsker å avbryte intervallfunksjonen før eksponeringen er fullført.

«RELEASE» blinker i displayet mens lukkeren er åpen.

**Obs!** Antall eksponeringer (N) som kan stilles inn er 1 til 399, men man kan stille inn på uendelig antall eksponeringer ved å velge modus (- -) i (N). I modusen (- -) foregår eksponeringene så lenge det er plass i minnekortet eller til timerfunksjonen avbrytes manuelt.





## 8. Eksempel på bruk

### 8.1 Forutsetning

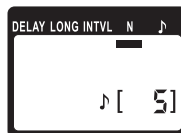
- Det skal fotograferes 5 bilder.
- Eksponeringstiden skal være 5 sekunder.
- Intervallene mellom eksponeringene skal være 2 minutter og 30 sekunder.

### 8.2 Forberedelser

1. Plasser kameraet på et stativ.
2. Still inn kameraet på manuell fokusering. Still inn fokus (se i bruksanvisningen til kameraet).

### 8.3 Innstillinger

1. Trykk inn [D] gjentatte ganger for å gå til **LONG** (lang eksponeringstid).
2. Trykk på [SET] for å åpne innstillingsmodus.
3. Trykk inn [D] to ganger for å gå forbi timer og minutter. Sekundangivelsen blinker. Still inn på 5 sekunder ved å trykke på [D] opp 5 ganger.
4. Trykk på [SET] for å bekrefte den innstilte eksponeringstiden.
5. Trykk inn [D] en gang for å gå til **INTVL** (intervall).
6. Trykk på [SET] for å åpne innstillingsmodus.
7. Trykk inn [D] en gang for å gå forbi timer til minutter (minuttangivelsen blinker). Still inn på 2 minutter ved å trykke på [D] 2 ganger opp.
8. Trykk inn [D] en gang. Sekundangivelsen blinker. Still inn på 30 sekunder ved å trykke på [D] 30 ganger opp (hold inne, så starter den automatiske tellingen).
9. Trykk på [SET] for å bekrefte det innstilte intervallet mellom eksponeringene.
10. Trykk inn [D] en gang for å gå til **N** (antall eksponeringer).
11. Trykk på [SET] for å åpne innstillingsmodus.
12. Trykk [D] opp 5 ganger for å stille inn på 5 eksponeringer.
13. Trykk på [SET] for å bekrefte antall eksponeringer. På bildet vises not-symbolet for å angi at høyttaleren er aktivert.



### 8.4 Starte opp den innstilte timerfunksjonen

1. Trykk på [START/STOP], og timerfunksjonen starter.
2. Den første eksponeringen skjer direkte. «TIMER ACTIVE» blinker mens som nedtellingen pågår.
3. Displayet viser informasjon i denne tiden. På fig. vises: 2 minutter og 15 sekunder gjenstår til neste eksponering, 4 eksponeringer gjenstår og høyttaler er aktivert.
4. Trykk på [START/STOP]. Start den innstilte timerfunksjonen igjen eller åpne innstillingene, og still alle innstillinger tilbake til 0.

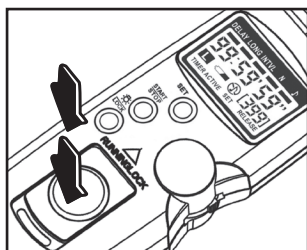


## 9. Kombinasjon av flere funksjoner

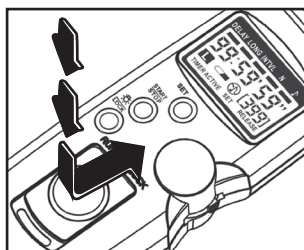
| Pos. | DELAY | LONG | INTVL | N | Funksjon                                                                             | Bruksområde                                       |
|------|-------|------|-------|---|--------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|
| 1    | •     |      |       |   | Selvutløser                                                                          | Oppgi tid til eksponering                         |
| 2    |       |      | •     |   | Intervalltimer, fortsetter til man skrur den av                                      | Intervallfotografering f.eks. blomster som vokser |
| 3    |       | •    |       |   | Lang eksponeringstid                                                                 | Astronomi                                         |
| 4    |       |      |       | • | Antall eksponeringer                                                                 | Time-lapse-foto f.eks. intervall på ett sek.      |
| 5    | •     |      | •     |   | Tid til intervalltimer starter                                                       | Intervallfotografering                            |
| 6    | •     | •    |       |   | Tid til lang eksponering starter                                                     | Intervallfoto astronomi                           |
| 7    | •     |      |       | • | Tid til start av eksponering med ettsekunds intervall og antall eksponeringer        |                                                   |
| 8    |       | •    | •     |   | Lang eksponering og uendelig intervall                                               |                                                   |
| 9    |       |      | •     | • | Intervalltimer og antall eksponeringer                                               | Intervallfotografering f.eks. blomster som vokser |
| 10   | •     | •    | •     |   | Tid til lang eksponering starter og intervall er uendelig                            |                                                   |
| 11   | •     |      | •     | • | Tid til intervallfotografering og antall eksponeringer                               | Intervallfotografering f.eks. blomster som vokser |
| 12   |       | •    | •     | • | Antall lange eksponeringer i innstilt intervallfotografering og antall eksponeringer |                                                   |
| 13   | •     | •    | •     | • | Etter innstilt tid tas antall lange eksponeringer med innstilt intervall             |                                                   |
| 14   |       | •    |       | • | Feil innstilling!<br>Fjernutløseren går automatisk over til innstilling 3.           |                                                   |
| 15   | •     | •    |       | • | Feil innstilling!<br>Fjernutløseren går automatisk over til innstilling 6.           |                                                   |

## 10. Manuell fjernutløser

Fjernutløseren kan brukes til å aktivere kameraet manuelt, på samme måte som en fjernkontroll. Denne funksjonen kan brukes uansett innstillinger på fjernutløseren. Denne funksjonen krever ikke batteri og kan derfor brukes også selv med tomt batteri.



1. Trykk knappen halvveis ned for å aktivere autofokus og still inn blender og tid (i automodus).
2. Trykk knappen helt ned for å åpne lukkeren.



### Lang eksponeringstid

3. Trykk knappen helt ned og press den fremover i pilens retning, for å låse knappen.
4. Frigjør knappen ved å presse den bakover, for så slippe den opp.

## 11. Stell og vedlikehold

Rengjør produktet med en myk, lett fuktet klut. Bruk et mildt rengjøringsmiddel ved behov. Unngå å bruke løsemidler og slipende rengjøringsmidler. Det kan skade produktet.

**Obs!** Fjernutløseren tåler ikke å bli utsatt for fuktighet eller væsker.

## 12. Spesifikasjoner

|                                       |                                                     |         |         |
|---------------------------------------|-----------------------------------------------------|---------|---------|
| <b>Modell</b>                         | TC-C1 (Canon)                                       | Art. nr | 38-6236 |
|                                       | TC-N3 (Nikon)                                       | Art. nr | 38-6237 |
| <b>Selvtløser</b>                     | 0 sekunder til 99 timer, 59 minutter og 59 sekunder |         |         |
| <b>Langtidseksponering</b>            | 0 sekunder til 99 timer, 59 minutter og 59 sekunder |         |         |
| <b>Intervalltimer</b>                 | 0 sekunder til 99 timer, 59 minutter og 59 sekunder |         |         |
| <b>Eksponeringsteller innstilling</b> | 1 til 399 (eller uendelig, se ovenfor)              |         |         |
| <b>Kabellengde</b>                    | 80 cm                                               |         |         |
| <b>Batteri</b>                        | CR2032 (3 V)                                        |         |         |
| <b>Mål</b>                            | 40 × 20 × 143 mm                                    |         |         |
| <b>Vekt</b>                           | 85 g (med batteri)                                  |         |         |

## 13. Modellstøtte

Støtter følgende kameramodeller:

- C1** Canon EOS 30, 33, 50E, 300, 300V, 3000, 50, 300D (Digital Rebel), 350D (Digital Rebel XT), 400D (Digital Rebel XTi), 450D (Digital Rebel XSi), 500D, 1000D.
- N3** Nikon D90, D5000, D5100, D3100, D7000

# Kaukolaukaisin

|          |         |                     |
|----------|---------|---------------------|
| Tuotenro | 38-6236 | Malli TC-C1 (Canon) |
|          | 38-6237 | TC-N3 (Nikon)       |

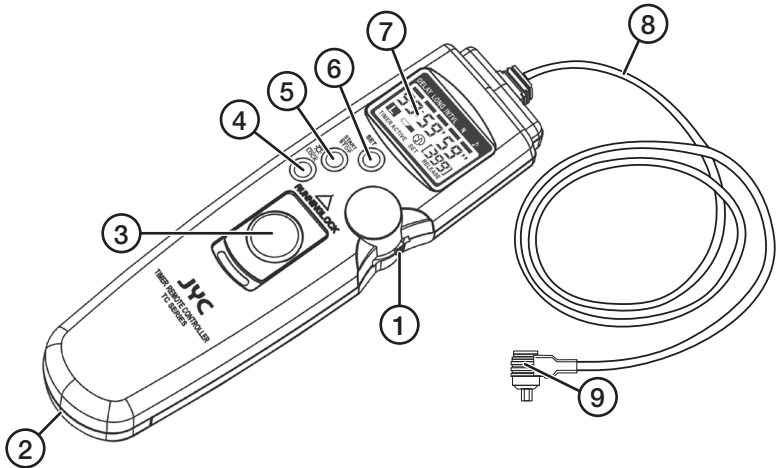
Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöä ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

## Sisällysluettelo

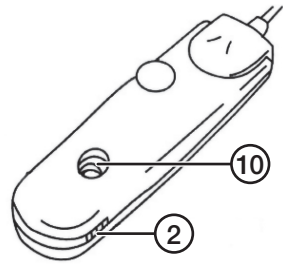
|                                                       |           |
|-------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1. Tuotteen kuvaus .....</b>                       | <b>37</b> |
| 1.1 Kaukolaukaisin .....                              | 37        |
| 1.2 Näyttö.....                                       | 38        |
| <b>2. Pariston asettaminen .....</b>                  | <b>38</b> |
| 2.1 Pariston kesto.....                               | 38        |
| <b>3. Kaukolaukaisimen liittäminen kameraan.....</b>  | <b>39</b> |
| <b>4. Asetukset .....</b>                             | <b>39</b> |
| 4.1 Toiminnon valitseminen.....                       | 39        |
| 4.2 Ajan ja valotusten määrän asettaminen .....       | 40        |
| 4.3 Käynnistys/pysäytys .....                         | 41        |
| 4.4 Taustavalo .....                                  | 41        |
| 4.5 Näppäinlukitus.....                               | 41        |
| 4.6 Käyttövinkkejä .....                              | 41        |
| <b>5. Itselaukaisin .....</b>                         | <b>42</b> |
| 5.1 Asetukset .....                                   | 42        |
| 5.2 Ääni .....                                        | 42        |
| 5.3 Lähtölaskennan aloittaminen .....                 | 42        |
| <b>6. Valokuvaaminen pitkällä valotusajalla .....</b> | <b>42</b> |
| 6.1 Asetukset .....                                   | 42        |
| 6.2 Pitkän valotusajan käynnistäminen .....           | 43        |
| <b>7. Intervalliajastin.....</b>                      | <b>43</b> |
| 7.1 Asetukset .....                                   | 43        |
| 7.2 Intervalliajastimen käynnistäminen.....           | 43        |
| <b>8. Käyttöesimerkkejä.....</b>                      | <b>44</b> |
| 8.1 Kuvausesimerkki .....                             | 44        |
| 8.2 Esivalmistelut.....                               | 44        |
| 8.3 Asetukset .....                                   | 44        |
| 8.4 Asetetun ajastintoiminnon käynnistäminen .....    | 44        |
| <b>9. Useiden toimintojen yhdistäminen .....</b>      | <b>45</b> |
| <b>10. Manuaalinen kaukolaukaisin.....</b>            | <b>46</b> |
| <b>11. Puhdistaminen.....</b>                         | <b>46</b> |
| <b>12. Tekniset tiedot .....</b>                      | <b>46</b> |
| <b>13. Mallituki.....</b>                             | <b>46</b> |

# 1. Tuotteen kuvaus

## 1.1 Kaukolaukaisin



1. Monitoimisäädin, siirry valikossa painamalla ylös/alas, vahvista painamalla
2. Paristolokero
3. Manuaalinen kaukolaukaisin lukituksella
4. [LOCK] Näytön/lukituksen taustavalo
5. [START/STOP] Valitun ajastintoiminnon käynnistäminen ja pysäyttäminen
6. [SET] Asetuksen avaaminen tai vahvistaminen
7. Näyttö
8. Johto
9. Liitin
10. Kameran kannen kiinnike (kameran liitännän päällä)



## 1.2 Näyttö

### Toiminnot

Valitse toiminto painamalla monitoimisäädintä (1) useita kertoja (katso kohta 4. Asetukset).

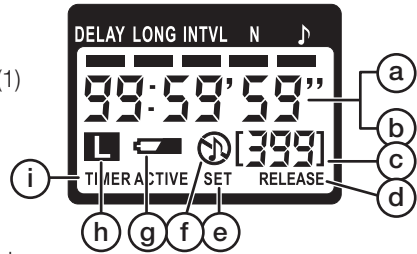
**DELAY** Itselaukaisin

**LONG** Pitkän valotusajan ajastin

**INTVL** Intervalliajastin (time-lapse)

**N** Valotusajastin

**♪** Kaiuttimen sammuttaminen/käynnistäminen



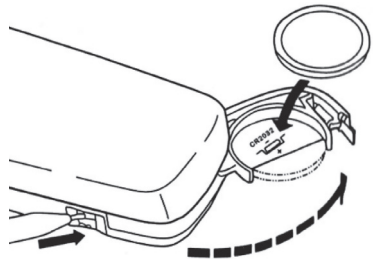
- 99:59:59" Näyttää ajan seuraavaan valotukseen (suljin sammutettu, "TIMER ACTIVE" vilkkuu)
- 99:59:59" ("RELEASE" vilkkuu) näyttää ajan, jolloin suljin sammuu (suljin auki)
- [399] Jäljellä olevien valotusten määrä
- "RELEASE" Vilkkuu, kun suljin on auki
- "SET" Vilkkuu asetustilassa
- Kaiutin sammutettu (ääni sammutettu)
- Pariston symboli (näkyv vain, kun paristo on lähes tyhjä)
- L** (locked) Näkyy, kun näppäinlukko on aktivoitu
- "TIMER ACTIVE" Vilkkuu, kun ajastin on käynnistetty

## 2. Pariston asettaminen

Aseta lokeroon CR2032-paristo.

**Huom.!** Irrota kaukolaukaisimen liitäntäkaapeli kamerasta ennen pariston asettamista.

- Irrota paristopidike pienellä työkalulla kuvan osoittamalla tavalla. Pyyhi paristopidikkeen liittimistä mahdolliset hapetumat, jotka heikentävät kontaktia.
- Laita paristo lokeroon napaisuusmerkin-  
töjen mukaisesti. Kaukolaukaisin ei toimi, jos paristo asetetaan väärin päin.
- Sulje paristolokero.



### 2.1 Pariston kesto

- Paristo kestää jopa kolme vuotta.
- Kaukolaukaisimen näytölle ei ole virtakytkintä. Näyttö on jatkuvasti aktiivinen, mutta se vie hyvin vähän virtaa.
- Kun paristo on lähes lopussa, paristo-  
symboli ilmestyy näytölle.

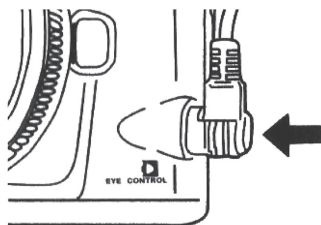
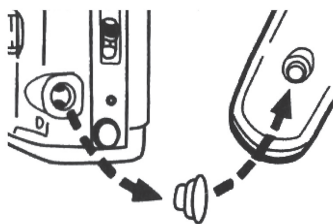


Kun paristosymboli vilkkuu, paristo pitää vaihtaa uuteen.  
Jos paristoa ei vaihdeta, kaukolaukaisin lopettaa toiminnan ilman erillistä varoitusta.

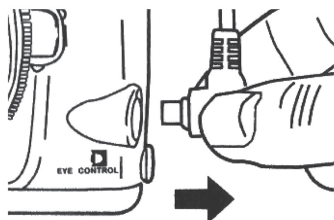


- Kaukolaukaisimen asetukset poistuvat, kun paristo vaihdetaan.
- Pariston kapasiteetti heikkenee alhaisessa lämpötilassa ja palaa täyteen kapasiteettiin normaalissa lämpötilassa.

### 3. Kaukolaukaisimen liittäminen kameraan



1. Poista kameran kaukosäätimen liitännän kansi. Laita kansi kaukolaukaisimen pidikkeeseen (10).
2. Paina takaosan kontaktia, kun liität kaukolaukaisimen johdon kameraan.



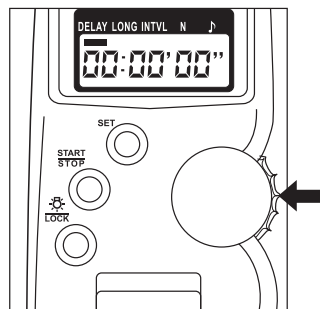
3. Pidä kiinni kontaktista ja vedä sitä suoraan ulospäin, kun irrotat sen.

### 4. Asetukset

#### 4.1 Toiminnon valitseminen

Valitse toiminto painamalla [D] useita kertoja:

**DELAY** (itselaukaisin) -> **LONG** (pitkä valotus)  
-> **INTVL** (intervalliajastin) -> **N** (valotusten määrä)  
-> **♪** (kaiutin päälle/pois päältä) -> **DELAY**...



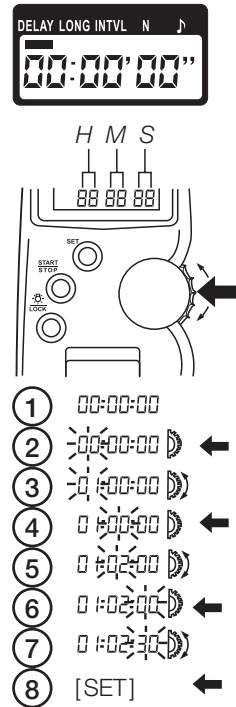
## 4.2 Ajan ja valotusten määrän asettaminen

### Ajan asettaminen.

Valitse **DELAY**, **LONG** tai **INTVL** painamalla [D] useita kertoja.

1. Asetustila avautuu." 00:00'00" " (tunnit : minuutit: sekunnit) näkyvät näytöllä.
2. Aloita asetusten teko painamalla [SET], tunnit vilkkuvat.
3. Valitse tunnit painamalla [D] (tai siirry suoraan minuuttien tai sekuntien asetuksiin painamalla [D]).
4. Vahvista asetukset ja siirry minuuttien asetustilaan painamalla [D]. Minuutit vilkkuvat.
5. Aseta minuutit painamalla [D].
6. Vahvista asetukset ja siirry sekuntien asetustilaan painamalla [D]. Sekunnit vilkkuvat.
7. Aseta sekunnit painamalla [D].
8. Vahvista aika-asetukset painamalla [SET].

Ajan asetusalue: 1 sekunnista 99 tuntiin, 59 minuuttiin ja 59 sekuntiin.



### Valotusten määrän asettaminen

1. Valitse valotusluvaksi N painamalla useita kertoja [D].
2. Paina [SET], [--] (määrä) vilkkuu.
3. Valitse valotusten määrä (enintään 399) kiertämällä [D].
4. Vahvista painamalla [SET].

### Äänen asettaminen (kaiutin)

1. Siirry kohtaan painamalla useita kertoja [D].
2. Paina [SET], vilkkuu.
3. Valitse asetus painamalla [D]:  
**ON** (päällä) tai **OFF** (sammuutettu).



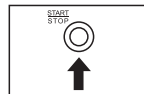


### 4.3 Käynnistys/pysäytys

Asetetun ajastintoiminnon käynnistäminen/pysäyttäminen.

1. Käynnistä asetettu ajastintoiminto painamalla [START STOP].
2. Pysäytä asetettu ajastintoiminto painamalla uudelleen [START STOP].

Ajastintoiminnon asetukset tallentuvat ja pysyvät muistissa myös, kun laukaisin käynnistetään uudelleen.



### 4.4 Taustavalo

1. Aktivoi taustavalo painamalla [☼].
2. Taustavalo sammuu automaattisesti noin 6 sekunnin kuluttua.



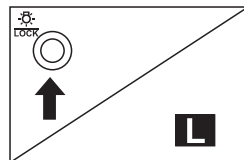
### 4.5 Näppäinlukitus

Lukitsee kaikki muut painikkeet, paitsi painikkeet [☼] ja [D], jolloin painikkeita ei voi painaa vahingossa. Estää käynnistetyn toiminnon pysäyttämisen painikkeella [START STOP].

**Huom.!** Näppäinlukitus ei vaikuta manuaaliseen kaukolaukaisimeen (3).

1. Lukitse painikkeet painamalla [☼] vähintään kolmen sekunnin ajan, kunnes **L** näkyy näytöllä.
2. Poista näppäinlukitus painamalla [☼] vähintään kolmen sekunnin ajan, kunnes **L** katoaa näytöltä.

**Huom.!** Varmista aina ennen kuvaamista, että **L** ei näy näytöllä. Jos kuvake näkyy näytöllä, näppäinlukitus pitää sammuttaa. Käynnistä asetettu toiminto painamalla [START STOP].



### 4.6 Käyttövinkkejä

Muista asettaa valokuvaustila kertakuvaukseen. Jos kamerassa on valittu jatkuva kuvaus, kamera ei ohjautuu kameran asetusten mukaisesti.

Toimi näin, jos kaukolaukaisinta käytetään ilman valvontaa:

- Tarkkuuden asettaminen manuaalisesti. Auto-tilassa kamera tekee automaattitarkennuksen ennen valotusta, eikä kaukolaukaisin toimi tällöin.
- Älä käytä kameran omaa ajastinta yhdessä kaukolaukaisimen kanssa, sillä se estää kaukolaukaisimen oikean toiminnan.
- Pysäytä ajastintoiminto ennen muistikortin vaihtamista painamalla [START STOP].
- Kaukolaukaisin ei ole kosteudenpitävä. Peitä se, jos kuvaat ulkona.

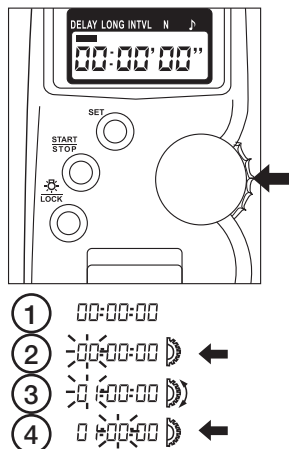
## 5. Itselaukaisin

Aseta painikkeen [ START STOP ] painamisen ja valotuksen välinen viive (aika).

### 5.1 Asetukset

Siirry kohtaan **DELAY** painamalla useita kertoja [  ].

1. Avaa itselaukaisimen asetustila painamalla [SET].
2. Tuntien asetus vilkkuu.
3. Valitse tunnit painamalla [  ].
4. Vahvista ja siirry minuuttien asetukseen painamalla [  ].
5. Minuuttien asetus vilkkuu. Valitse asetus painamalla [  ].
6. Vahvista ja siirry sekuntien asetukseen painamalla [  ].
7. Sekuntien asetus vilkkuu. Valitse asetus painamalla [  ].
8. Vahvista asetukset painamalla [SET].



### 5.2 Ääni

Paina [  ] useita kertoja ja valitse . Paina [SET].

- Aktivoi tai sammuta kaiuttimesta kuuluva lähtölaskenta-ajastin  tai  painamalla [  ].
- Vahvista painamalla [SET].

### 5.3 Lähtölaskennan aloittaminen

Käynnistä valotuksen lähtölaskenta painamalla [ START STOP ]. Voit keskeyttää valotuksen lähtölaskennan painamalla painiketta uudelleen.

**Huom.!** Jos käytät kameran automaattitilaa, peitä etsin väärän valotuksen estämiseksi.

## 6. Valokuvaaminen pitkällä valotusajalla

### 6.1 Asetukset

Aseta kamera **bulb-tilaan** (tai vastaavaan).

1. Siirry kohtaan **LONG** painamalla [  ] useita kertoja.
2. Aseta aika samalla tavalla kuin kohdassa 4.1 Asetukset.

## 6.2 Pitkän valotusajan käynnistäminen

Käynnistä pitkä valotusaika painamalla [START/STOP].

Voit keskeyttää valotuksen lähtölaskennan painamalla painiketta uudelleen.

”RELEASE” vilkkuu näytöllä sulkimen ollessa auki.

**Huom.!** Jos kamera ei ole bulb-tilassa, se ottaa kuvia jatkuvasti koko asetuksen ajan (tai kunnes muistikortti täyttyy).

## 7. Intervalliajastin

Aseta ensin valotusten välinen aikaintervalli (INTVL) ja sen jälkeen valotusten määrä (N).

### 7.1 Asetukset

Kameran asettaminen yhden kuvan kuvaustilaan

1. Siirry kohtaan **INTVL** painamalla useita kertoja [D].
2. Aseta intervalliaika samalla tavalla kuin kohdassa 4.1 Asetukset.
3. Siirry kohtaan **N** (valotusten määrä) painamalla kerran [D].
4. Avaa asetustila painamalla [SET].
5. Valitse valotusten määrä painamalla useita kertoja [D].
6. Vahvista valotusten määrä painamalla [SET].

**Huom.!** Jos käytät salamaa, intervalliaika tulee säätää niin, että salama ehtii latautua valotusten välillä.



### 7.2 Intervalliajastimen käynnistäminen

Käynnistä intervalliajastin painamalla [START/STOP].

Voit keskeyttää intervallitoiminnan painamalla painiketta uudelleen.

”RELEASE” vilkkuu näytöllä sulkimen ollessa auki.

**Huom.!** Valittavien valotusten määrä (N) on 1–399, mutta valitsemalla tilan (- -) kohdassa (N), voi valita rajattoman määrän valotuksia. Tilassa (- -) ajastin ottaa rajattoman määrän kuvia, kunnes muistikortti on täynnä, tai ajastintoiminto sammutetaan manuaalisesti.



## 8. Käyttöesimerkkejä

### 8.1 Kuvausesimerkki

- 5 kuvaa.
- Valotusaika 5 sekuntia.
- Valotusten välinen intervalliaika on 2 minuuttia ja 30 sekuntia.

### 8.2 Esivalmistelut

1. Laita kamera telineeseen.
2. Tarkenna kamera manuaalisesti. Säädä tarkkuus (lue kameran käyttöohjeesta).

### 8.3 Asetukset

1. Siirry kohtaan **LONG** (pitkä valotusaika) painamalla [D] useita kertoja.
2. Avaa asetustila painamalla [SET].
3. Siirry tuntien ja minuuttien ohi painamalla [D] kaksi kertaa. Sekunnit vilkkuvat. Aseta ajaksi 5 sekuntia painamalla [D] ylöspäin 5 kertaa.
4. Vahvista valotusaika painamalla [SET].
5. Siirry kohtaan **INTVL** (intervalli) painamalla kerran [D].
6. Avaa asetustila painamalla [SET].
7. Siirry tuntien ohi minuutteihin painamalla kerran [D] (minuutit vilkkuvat). Aseta ajaksi 2 minuuttia painamalla [D] ylöspäin 2 kertaa.
8. Paina kerran [D]. Sekunnit vilkkuvat. Aseta ajaksi 30 sekuntia painamalla [D] ylöspäin 30 kertaa (voit myös pitää painiketta pohjassa).
9. Vahvista valotusten väliset intervallit painamalla [SET].
10. Siirry kohtaan **N** (valotusten määrä) painamalla kerran [D].
11. Avaa asetustila painamalla [SET].
12. Valitse valotusten määräksi 5 painamalla [D] ylöspäin 5 kertaa.
13. Vahvista valotusten määrä painamalla [SET]. Kuvassa näkyy nuottisymboli merkinä kaiuttimen aktivoimisesta.



### 8.4 Asetetun ajastintoiminnon käynnistäminen

1. Käynnistä asetettu ajastintoiminto painamalla [START/STOP].
2. Ensimmäinen valotus tapahtuu välittömästi. "TIMER ACTIVE" vilkkuu ajastintoiminnon aikana.
3. Tiedot näkyvät näytöllä tänä aikana. Kuvassa näkyy: Seuraava valotus 2 minuutin ja 15 sekunnin kuluttua, 4 valotusta jäljellä, ja kaiutin on aktivoitu.
4. Käynnistä asetettu ajastintoiminto uudelleen tai avaa asetustila uudelleen ja palauta asetuksiksi 0 painamalla [START/STOP].

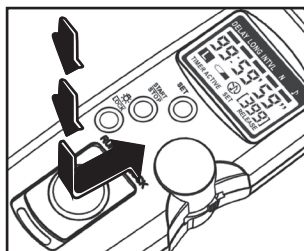
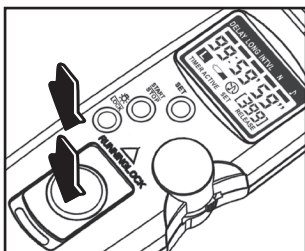


## 9. Useiden toimintojen yhdistäminen

| Pos. | DELAY | LONG | INTVL | N | Toiminto                                                                           | Käyttöalueet                                 |
|------|-------|------|-------|---|------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
| 1    | •     |      |       |   | Itselaukaisin                                                                      | Ilmoita valotusaika                          |
| 2    |       |      | •     |   | Intervalliajastin, jatkaa kunnes se sammutetaan (rajattomasti)                     | Intervallikuvaus, esim. kasvavat kukat       |
| 3    |       | •    |       |   | Pitkä valotusaika                                                                  | Astronomia                                   |
| 4    |       |      |       | • | Valotusten määrä                                                                   | Time-lapse-kuvaus<br>esim. 1 sekunnin välein |
| 5    | •     |      | •     |   | Aika, kunnes intervallikuvaus käynnistyy                                           | Intervallikuvaus                             |
| 6    | •     | •    |       |   | Aika, kunnes pitkä valotus alkaa                                                   | Intervallikuvaus, astronomia                 |
| 7    | •     |      |       | • | Aika, kunnes yhden sekunnin intervallivalotus alkaa sekä valotusten määrä          |                                              |
| 8    |       | •    | •     |   | Pitkä intervallivalotus, rajaton                                                   |                                              |
| 9    |       |      | •     | • | Intervalliajastin ja valotusten määrä                                              | Intervallikuvaus, esim. kasvavat kukat       |
| 10   | •     | •    | •     |   | Aika, kunnes pitkä valotus alkaa sekä intervalli, rajaton                          |                                              |
| 11   | •     |      | •     | • | Aika, kunnes intervallikuvaus alkaa, valotusten määrä                              | Intervallikuvaus, esim. kasvavat kukat       |
| 12   |       | •    | •     | • | Pitkien valotusten määrä asetetussa intervallissa                                  |                                              |
| 13   | •     | •    | •     | • | Asetetun ajan jälkeen otettavien pitkien valotusten määrä asetetulla intervallilla |                                              |
| 14   |       | •    |       | • | Väärä asetus!<br>Kaukolaukaisin siirtyy automaattisesti asetukseen 3               |                                              |
| 15   | •     | •    |       | • | Väärä asetus!<br>Kaukolaukaisin siirtyy automaattisesti asetukseen 6               |                                              |

## 10. Manuaalinen kaukolaukaisin

Kaukolaukaisimen avulla kameran voi aktivoida samalla tavalla kuin kaukosäätimellä. Tätä toimintoa voidaan käyttää riippumatta kaukolaukaisimen asetuksista. Tämä toiminto ei tarvitse paristoa, ja sitä voidaan myös käyttää, vaikka kaukolaukaisimen paristo on tyhjä.



1. Aktivoi automaattitarkennus ja aseta himmennin ja aika (automaattitilassa) painamalla painike puoliväliin.
2. Avaa suljin painamalla painike alas asti.

### Pitkä valotusaika

3. Lukitse painike painamalla se alas asti ja työntämällä sitä eteenpäin nuolen suuntaan.
4. Vapauta painike (sulje suljin) painamalla painiketta taaksepäin ja päästämällä painike.

## 11. Puhdistaminen

Pyyhi laite kevyesti kostutetulla, pehmeällä liinalla. Käytä mietoa puhdistusainetta. Älä käytä vahvoja, hankaavia puhdistusaineita tai liuotinaiteita, sillä ne voivat vahingoittaa laitetta. **Huom.!** Kaukolaukaisin ei kestä vettä ja kosteutta.

## 12. Tekniset tiedot

|                        |                                                   |          |         |
|------------------------|---------------------------------------------------|----------|---------|
| Malli                  | TC-C1 (Canon)                                     | Tuotenro | 38-6236 |
|                        | TC-N3 (Nikon)                                     | Tuotenro | 38-6237 |
| Itselaukaisin          | 0 sekuntia – 99 tuntia, 59 minuuttia, 59 sekuntia |          |         |
| Pitkäaikainen valotus  | 0 sekuntia – 99 tuntia, 59 minuuttia, 59 sekuntia |          |         |
| Intervalliajastin      | 0 sekuntia – 99 tuntia, 59 minuuttia, 59 sekuntia |          |         |
| Valotuslaskimen asetus | 1–399 tai rajaton                                 |          |         |
| Kaapelin pituus        | 80 cm                                             |          |         |
| Paristo                | CR2032 (3 V)                                      |          |         |
| Mitat                  | 40 × 20 × 143 mm                                  |          |         |
| Paino                  | 85 g (paristo mukaan lukien)                      |          |         |

## 13. Mallituki

Kaukolaukaisin on yhteensopiva seuraavien kameramallien kanssa:

- C1** Canon EOS 30, 33, 50E, 300, 300V, 3000, 50, 300D (Digital Rebel), 350D (Digital Rebel XT), 400D (Digital Rebel XTi), 450D (Digital Rebel XSi), 500D, 1000D
- N3** Nikon D90, D5000, D5100, D3100, D7000

# Time-Lapse-Fernauslöser

Art.Nr. 38-6236 Modell TC-C1 (Für Canon)  
38-6237 TC-N3 (Für Nikon)

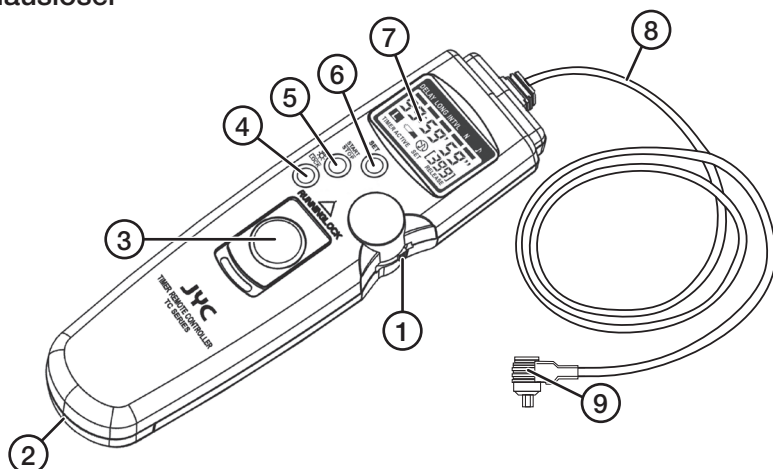
Vor Inbetriebnahme die komplette Bedienungsanleitung durchlesen und aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

## Inhaltsverzeichnis

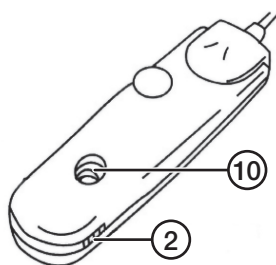
|                                                      |           |
|------------------------------------------------------|-----------|
| <b>1. Beschreibung</b>                               | <b>48</b> |
| 1.1 Fernauslöser                                     | 48        |
| 1.2 Display                                          | 49        |
| <b>2. Die Batterie einsetzen</b>                     | <b>49</b> |
| 2.1 Batteriestandanzeige                             | 49        |
| <b>3. Den Fernauslöser an die Kamera anschließen</b> | <b>50</b> |
| <b>4. Einstellungen</b>                              | <b>50</b> |
| 4.1 Funktion auswählen                               | 50        |
| 4.2 Uhrzeit und Anzahl der Belichtungen einstellen   | 51        |
| 4.3 Start/Stopp                                      | 52        |
| 4.4 Hintergrundbeleuchtung                           | 52        |
| 4.5 Hold-Funktion                                    | 52        |
| 4.6 Tipps zur Benutzung                              | 52        |
| <b>5. Selbstauslöser</b>                             | <b>53</b> |
| 5.1 Einstellung                                      | 53        |
| 5.2 Ton                                              | 53        |
| 5.3 Den Countdown starten                            | 53        |
| <b>6. Fotografieren mit langer Belichtungsdauer</b>  | <b>53</b> |
| 6.1 Einstellung                                      | 53        |
| 6.2 Lange Belichtung starten                         | 54        |
| <b>7. Intervalltimer</b>                             | <b>54</b> |
| 7.1 Einstellung                                      | 54        |
| 7.2 Den Intervalltimer starten                       | 54        |
| <b>8. Praxisbeispiel</b>                             | <b>55</b> |
| 8.1 Voraussetzung                                    | 55        |
| 8.2 Vorbereitungen                                   | 55        |
| 8.3 Einstellungen                                    | 55        |
| 8.4 Start der eingestellten Timerfunktion            | 56        |
| <b>9. Kombination mehrerer Funktionen</b>            | <b>56</b> |
| <b>10. Manueller Fernauslöser</b>                    | <b>57</b> |
| <b>11. Pflege und Wartung</b>                        | <b>58</b> |
| <b>12. Technische Daten</b>                          | <b>58</b> |
| <b>13. Modellunterstützung</b>                       | <b>58</b> |

# 1. Beschreibung

## 1.1 Fernauslöser



1. Multifunktionsregler, zum Scrollen nach oben/ unten drehen und zum Bestätigen mittig herunterdrücken.
2. Batteriefach
3. Manueller Fernauslöser mit Arretierung
4. [LOCK] Hintergrundbeleuchtung für das Display/Tastensperre
5. [START/STOP] Die gewählte Timerfunktion starten oder stoppen
6. [SET] Öffnen/Bestätigen der Einstellung
7. Display
8. Kabel
9. Stecker
10. Halterung für die Abdeckung über dem Anschluss an der Kamera





## 1.2 Display

### Funktionen

Mehrmals auf den Multifunktionsregler (1) drücken, um die gewünschte Funktion zu wählen (siehe 4. *Einstellungen*).

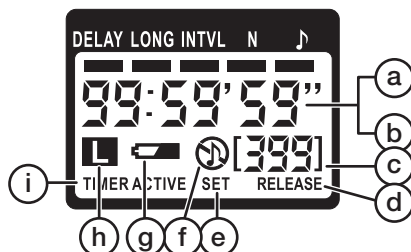
**DELAY** Selbstauslöser

**LONG** Timer für lange Belichtungsdauer

**INTVL** Intervalltimer (Zeitraffer/Time Lapse)

**N** Belichtungszähler

♪ Lautsprecher ein/aus



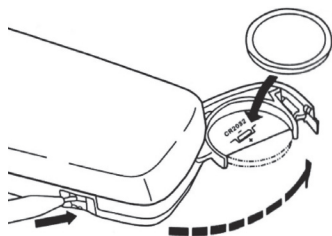
- 99:59:59" Zeigt die Zeit bis zur nächsten Belichtung an (Verschluss geschlossen, „TIMER ACTIVE“ blinkt)
- 99:59:59" („RELEASE“ blinkt) zeigt die Zeit an, zu der der Verschluss geschlossen wird (Verschluss offen)
- [399] Anzahl verbleibender Belichtungen
- „RELEASE“ Blinkt wenn der Verschluss offen ist
- „SET“ Blinkt im Einstellungsmodus
- Lautsprecher aus (Ton ausgeschaltet)
- Batteriewarnsymbol (wird nur bei niedrigem Batteriestand angezeigt)
- (locked) Zeigt an, ob die Tastensperre aktiviert ist
- „TIMER ACTIVE“ Blinkt konstant wenn der Timer gestartet wurde

## 2. Die Batterie einsetzen

Eine CR2032-Batterie einsetzen.

**Hinweis:** Das Anschlusskabel des Fernauslösers von der Kamera entfernen bevor die Batterie eingesetzt wird.

- Ein kleines Werkzeug benutzen um die Batteriehalterung herauszudrücken wie auf der Abbildung zu sehen ist. Bevor die Batterie eingesetzt wird die Batteriekontakte in der Halterung abwischen um Verunreinigungen, die den Kontakt verschlechtern können, zu entfernen.
- Die Batterie entsprechend der Markierung im Batteriefach einlegen. Wird die Batterie falsch herum eingesetzt, funktioniert der Fernauslöser nicht.
- Die Batteriehalterung schließen.



### 2.1 Batteriestandanzeige

- Die Batterie kann bis zu 3 Jahre lang halten.
- Der Fernauslöser hat keinen Ein-/Ausschalter für das Display. Die Displayanzeige läuft konstant, verbraucht aber nur äußerst wenig Strom.
- Hat die Batterie einen guten Ladezustand wird das Batteriewarnsymbol nicht auf dem Display angezeigt.

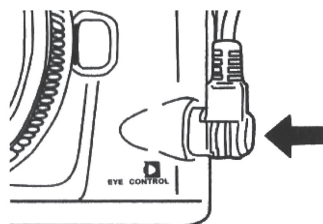
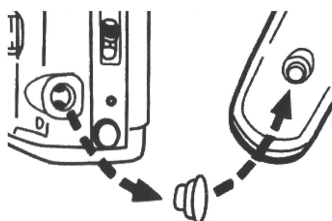


Wenn das Batteriewarnsymbol blinkt, muss die Batterie mit einer neuen ersetzt werden. Wird die Batterie trotz Betrieb nicht ausgetauscht, kann der Fernauslöser ohne weitere Vorwarnung aufhören zu funktionieren.

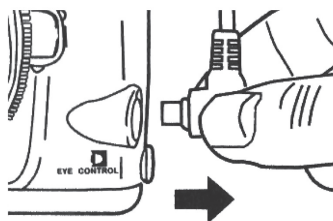


- Wird die Batterie entnommen, werden alle Einstellungen am Fernauslöser gelöscht.
- Die Kapazität der Batterie sinkt kurzzeitig bei niedrigen Temperaturen und steigt wieder bei normalen Temperaturen.

### 3. Den Fernauslöser an die Kamera anschließen



1. Die Kameraabdeckung für den Anschluss des Fernauslösers abnehmen. Die Abdeckung in die Halterung (10) am Fernauslöser stecken.
2. Beim Anschluss des Fernauslöserkabels an die Kamera auf die Rückseite des Steckers drücken.



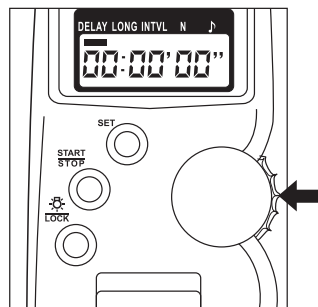
3. Den Stecker festhalten und gerade herausziehen um ihn von der Kamera zu lösen.

### 4. Einstellungen

#### 4.1 Funktion auswählen

Zur Wahl der gewünschten Funktion mehrmals auf [D] drücken:

**DELAY** (Selbstausslöser) -> **LONG** (lange Belichtung)  
-> **INTVL** (Intervalltimer) -> **N** (Anzahl Belichtungen)  
-> **♪** (Lautsprecher EIN/AUS) -> **DELAY...**



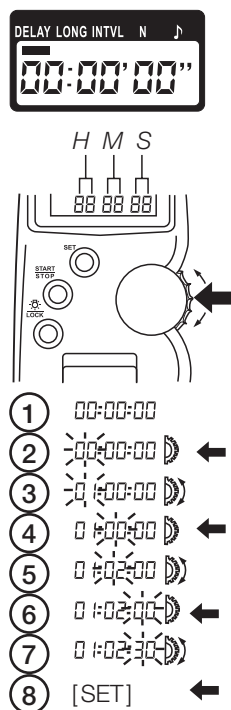
## 4.2 Uhrzeit und Anzahl der Belichtungen einstellen

### Zeit einstellen

Mehrfach auf [D] drücken um zur gewünschten Einstellung zu gelangen: **DELAY**, **LONG** oder **INTVL**.

1. Einstellungsmodus wird geöffnet., „00:00'00“ “ (Stunden : Minuten : Sekunden) wird angezeigt.
2. Auf [SET] drücken um die Einstellung zu starten, die Stunden blinken.
3. [D] nach oben/unten drehen bis zur gewünschten Stunde (oder [D] gedrückt halten um direkt zur Einstellung der Minuten oder Sekunden zu gehen).
4. Auf [D] drücken um die Einstellung zu bestätigen und zu den Minuten weiterzugehen. Die Minuten blinken.
5. [D] nach oben/unten drehen bis zur gewünschten Minutenanzeige.
6. Auf [D] drücken um die Einstellung zu bestätigen und zu den Sekunden weiterzugehen. Die Sekunden blinken.
7. [D] nach oben/unten drehen bis zur gewünschten Sekundenanzeige.
8. Auf [SET] drücken um die gewählte Einstellung zu bestätigen.

Einstellungsbereich der Zeit: von 1 Sekunde bis 99 Stunden, 59 Minuten und 59 Sekunden.



### Anzahl der Belichtungen einstellen

1. Mehrfach auf [D] drücken um zu **N** (Einstellung der Belichtungsanzahl) zu gelangen.
2. Auf [SET] drücken, [– –] (Anzahl) blinkt.
3. [D] bis zur gewünschten Anzahl Belichtungen drehen (max. 399).
4. Mit [SET] bestätigen.

### Den Ton (Lautsprecher) einstellen

1. Mehrfach auf [D] drücken um zu **♪** zu gelangen.
2. Auf [SET] drücken, **♪** blinkt.
3. [D] nach oben/unten drehen bis zur gewünschten Einstellung. **ON** (ein) oder **OFF** (aus).



### 4.3 Start/Stop

Start/Stop der eingestellten Timerfunktion.

1. Auf [START/STOP] drücken um die eingestellte Timerfunktion zu starten.
2. Erneut auf [START/STOP] drücken um die eingestellte Timerfunktion zu stoppen.

Einstellungen für die Timerfunktion werden gespeichert und sind auch nach einem Neustart noch vorhanden.



### 4.4 Hintergrundbeleuchtung

1. Auf [☼] drücken um die Hintergrundbeleuchtung zu aktivieren.
2. Die Beleuchtung leuchtet auf und erlischt automatisch nach ca. 6 Sekunden.



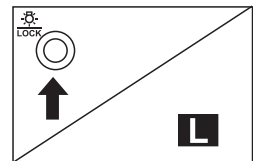
### 4.5 Hold-Funktion

Sperrt alle Tasten außer [☼] und [D] nach oben/unten um eine unabsichtliche Änderung der Einstellungen zu verhindern. Mit [START/STOP] wird ein unbeabsichtigtes Stoppen einer gestarteten Funktion verhindert.

**Hinweis:** Der manuelle Fernauslöser (3) wird von der Hold-Funktion nicht beeinträchtigt.

1. [☼] mindestens 3 Sekunden gedrückt halten bis **L** auf dem Display angezeigt wird um die Tasten zu sperren.
2. [☼] mindestens 3 Sekunden gedrückt halten bis **L** vom Display verschwindet um die Hold-Funktion auszuschalten.

**Hinweis:** Vor dem Fotografieren immer sicherstellen, dass **L** NICHT auf dem Display angezeigt wird. Wird dies angezeigt muss die Hold-Funktion ausgeschaltet werden. Dann auf [START/STOP] drücken um die eingestellte Funktion zu starten.



### 4.6 Tipps zur Benutzung

Darauf achten, den Fotomodus auf Einzelaufnahme einzustellen. Ist die Kamera auf Serienaufnahme eingestellt, wird sie nicht vom Fernauslöser gesteuert sondern von den eigenen Einstellungen.

Bei unbeaufsichtigter Verwendung des Fernauslösers folgendermaßen vorgehen:

- Die Schärfe manuell einstellen. Im Auto-Modus benutzt die Kamera den Autofokus vor der Belichtung und dann funktioniert der Fernauslöser nicht.
- Den Kamertimer nicht gleichzeitig mit dem Fernauslöser benutzen, da dieser sonst nicht ordnungsgemäß funktioniert.
- Auf [START/STOP] drücken um die Timerfunktion vor dem Austausch der Speicherkarte zu stoppen.
- Den Fernauslöser bei Verwendung im Freien vor Feuchtigkeit schützen, z. B. durch eine Abdeckung.

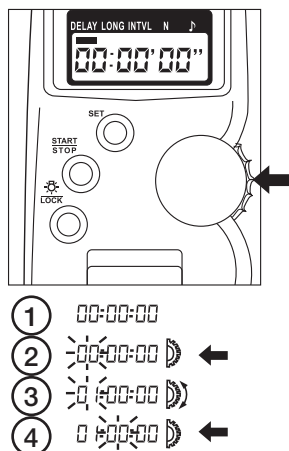
## 5. Selbstauslöser

Die Verzögerungsdauer (Zeit) vom Drücken auf [  ] bis zur Belichtung einstellen.

### 5.1 Einstellung

Mehrfach auf [  ] drücken um zu **DELAY** zu gelangen:

1. Auf [SET] drücken um die Einstellung für den Selbstauslöser zu öffnen.
2. Die Einstellung für die Stunden blinkt.
3. [  ] nach oben/unten drehen bis zur gewünschten Einstellung der Stunden.
4. Auf [  ] drücken um zu bestätigen und die Einstellung der Minuten zu öffnen.
5. Die Einstellung für die Minuten blinkt. [  ] nach oben/unten bis zur gewünschten Einstellung drehen.
6. Auf [  ] drücken um zu bestätigen und die Einstellung der Sekunden zu öffnen.
7. Die Einstellung für die Sekunden blinkt. [  ] nach oben/unten bis zur gewünschten Einstellung drehen.
8. Zum Beenden der Einstellung mit [SET] bestätigen.



### 5.2 Ton

Mehrfach auf [  ] drücken und  auswählen. Auf [SET] drücken.

- [  ] nach oben/unten drehen bis zur gewünschten Einstellung  oder  um den Lautsprecher zu aktivieren oder auszuschalten, je nachdem ob für den Countdown Ton gewünscht wird.
- Mit [SET] bestätigen.

### 5.3 Den Countdown starten

Auf [  ] drücken um den Countdown bis zur Belichtung zu starten. Erneut drücken um den Countdown vor der Belichtung zu stoppen.

**Hinweis:** Wird der Automodus der Kamera benutzt, den Sucher abdecken um eine fehlerhafte Belichtung zu verhindern.

## 6. Fotografieren mit langer Belichtungsdauer

### 6.1 Einstellung

Die Kamera in den **Bulb-Modus** (Langzeitbelichtung) versetzen.

1. Mehrfach auf [  ] drücken um zu **LONG** zu gelangen.
2. Die Zeit auf dieselbe Weise wie in 4.1 *Einstellung* einstellen.

## 6.2 Lange Belichtung starten

Auf [  ] drücken um die lange Belichtung zu starten.

Erneut drücken um den Countdown vor Beendigung der Belichtung zu stoppen.  
„RELEASE“ blinkt auf dem Display während der Verschluss offen ist.

**Hinweis:** Ist die Kamera nicht im Bulb-Modus, nimmt sie während der eingestellten Zeit kontinuierlich auf (oder bis die Speicherkarte voll ist).

## 7. Intervalltimer

Zuerst das Zeitintervall zwischen den Belichtungen einstellen (**INTVL**) und dann die Anzahl Belichtungen (**N**).

### 7.1 Einstellung

Die Kamera auf Einzelaufnahme stellen.

1. Mehrfach auf [  ] drücken um zu **INTVL** zu gelangen.
2. Die Intervallzeit auf dieselbe Weise wie in 4.1 *Einstellung einstellen*.
3. Einmal auf [  ] drücken um zu (**N**) zu gelangen (Anzahl Belichtungen).
4. Auf [SET] drücken um die Einstellung zu öffnen.
5. Mehrfach [  ] nach oben/unten drehen um die Anzahl der Belichtungen einzustellen.
6. Auf [SET] drücken um die eingestellte Anzahl der Belichtungen zu bestätigen.

**Hinweis:** Wird ein Blitz benutzt, muss die Intervallzeit so eingestellt werden, dass der Blitz zwischen den Belichtungen wieder aufgeladen werden kann.



### 7.2 Den Intervalltimer starten

Auf [  ] drücken um den Intervalltimer zu starten.

Erneut drücken um den Intervalltimer vor Beendigung der Belichtung zu stoppen.

„RELEASE“ blinkt auf dem Display während der Verschluss offen ist.

**Hinweis:** Die Anzahl der Belichtungen (N) kann von 1 bis 399 gewählt werden oder durch Auswählen von (–) in (N) als unendlich. Im Modus (–) werden unendlich viele Belichtungen durchgeführt, bis die Speicherkarte voll ist oder der Timer die Timer-Funktion manuell abbricht.



## 8. Praxisbeispiel

### 8.1 Voraussetzung

- 5 Bilder.
- Belichtungsdauer 5 Sekunden.
- Intervall zwischen den Belichtungen 2 Minuten und 30 Sekunden.

### 8.2 Vorbereitungen

1. Die Kamera auf ein Stativ setzen.
2. Die Kamera auf manuellen Fokus einstellen. Die Schärfe einstellen (siehe Bedienungsanleitung der Kamera).

### 8.3 Einstellungen

1. Mehrfach auf [D] drücken um zu **LONG** (lange Belichtung) zu gelangen.
2. Auf [SET] drücken um die Einstellung zu öffnen.
3. Zweimal auf [D] drücken um an den Stunden und Minuten vorbeizugehen. Die Sekundenanzeige blinkt. 5 Mal nach oben auf [D] drücken um 5 Sekunden einzustellen.
4. Auf [SET] drücken um die eingestellte Belichtungsdauer zu bestätigen.
5. Einmal auf [D] drücken um zu **INTVL** (Intervall) zu gelangen.
6. Auf [SET] drücken um die Einstellung zu öffnen.
7. Einmal auf [D] drücken um an den Stunden vorbei zu den Minuten zu gehen (die Minutenanzeige blinkt). Um 2 Minuten einzustellen, an [D] 2-mal nach oben drehen.
8. Einmal [D] drücken. Die Sekundenanzeige blinkt. Um 30 Sekunden einzustellen, [D] 30-mal nach oben drehen (gedrückt halten für schnellen Vorlauf).
9. Auf [SET] drücken um das eingestellte Intervall zwischen den Belichtungen zu bestätigen.
10. Einmal auf [D] drücken um zu **(N)** zu gelangen (Anzahl Belichtungen).
11. Auf [SET] drücken um die Einstellung zu öffnen.
12. Um 5 Belichtungen einzustellen, [D] 5-mal nach oben drehen.
13. Auf [SET] drücken um die eingestellte Anzahl der Belichtungen zu bestätigen. Auf der Abb. wird das Notensymbol angezeigt als Zeichen dafür, dass der Lautsprecher aktiviert ist.



## 8.4 Start der eingestellten Timerfunktion

1. Auf  $\left[ \begin{smallmatrix} \text{START} \\ \text{STOP} \end{smallmatrix} \right]$  drücken um die Timerfunktion zu starten.
2. Die erste Belichtung wird sofort durchgeführt. „TIMER ACTIVE“ blinkt während die Timerfunktion eingeschaltet ist.
3. Auf dem Display wird währenddessen Information angezeigt.  
Auf dem Bild wird angezeigt: 2 Minuten und 15 Sekunden bis zur nächsten Belichtung, 4 Belichtungen noch ausstehend und der Lautsprecher ist aktiviert.
4. Auf  $\left[ \begin{smallmatrix} \text{START} \\ \text{STOP} \end{smallmatrix} \right]$  drücken, die eingestellte Timerfunktion erneut starten oder die Einstellungen wieder öffnen und alle Einstellungen auf 0 setzen.



## 9. Kombination mehrerer Funktionen

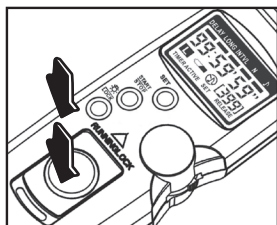
| Pos. | DELAY | LONG | INTVL | N | Funktion                                                                                 | Einsatzbereich                             |
|------|-------|------|-------|---|------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| 1    | •     |      |       |   | Selbstausslöser                                                                          | Zeit bis zur Belichtung einstellen         |
| 2    |       |      | •     |   | Intervalltimer, fotografiert bis er ausgeschaltet wird (unendlich)                       | Intervallfoto, z. B. von wachsenden Blumen |
| 3    |       | •    |       |   | Lange Belichtung                                                                         | Astronomie                                 |
| 4    |       |      |       | • | Anzahl Belichtungen                                                                      | Time-Lapse-Foto z. B. 1-Sekunden-Intervall |
| 5    | •     |      | •     |   | Dauer bis zum Start des Intervalltimers                                                  | Intervallfoto                              |
| 6    | •     | •    |       |   | Dauer bis zum Start der Belichtung                                                       | Intervallfoto Astronomie                   |
| 7    | •     |      |       | • | Zeit bis zum Start der Belichtung mit 1-Sekunden-Intervall sowie Anzahl der Belichtungen |                                            |
| 8    |       | •    | •     |   | Lange Belichtung bei unendlichem Intervall                                               |                                            |



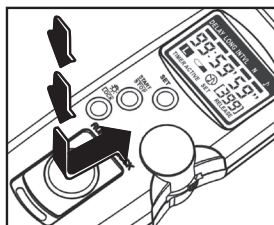
| Pos. | DELAY | LONG | INTVL | N | Funktion                                                                                          | Einsatzbereich                             |
|------|-------|------|-------|---|---------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| 9    |       |      | •     | • | Intervalltimer und Anzahl Belichtungen                                                            | Intervallfoto, z. B. von wachsenden Blumen |
| 10   | •     | •    | •     |   | Dauer bis zum Start der langen Belichtung bei unendlichem Intervall                               |                                            |
| 11   | •     |      | •     | • | Dauer bis zum Intervallfoto, Anzahl Belichtungen                                                  | Intervallfoto, z. B. von wachsenden Blumen |
| 12   |       | •    | •     | • | Anzahl lange Belichtungen während dem eingestellten Intervall                                     |                                            |
| 13   | •     | •    | •     | • | Nach der eingestellten Zeit wird die Anzahl Belichtungen mit eingestelltem Intervall durchgeführt |                                            |
| 14   |       | •    |       | • | Falsche Einstellung! Der Fernauslöser geht automatisch zu Einstellung 3 über                      |                                            |
| 15   | •     | •    |       | • | Falsche Einstellung! Der Fernauslöser geht automatisch zu Einstellung 6 über                      |                                            |

## 10. Manueller Fernauslöser

Der Fernauslöser kann dazu benutzt werden, die Kamera auf dieselbe Weise wie mit einer Fernbedienung manuell zu aktivieren. Diese Funktion kann unabhängig von den Einstellungen des Fernauslösers verwendet werden. Diese Funktion erfordert keine Batterie und kann daher auch benutzt werden, wenn die Batterie des Fernauslösers verbraucht ist.



1. Die Taste halb herunterdrücken um den Autofokus zu aktivieren und die Blende und Zeit einzustellen (im Automodus).
2. Die Taste komplett herunterdrücken um den Verschluss zu öffnen.



### Lange Belichtung

3. Die Taste komplett herunter- und nach vorne in Pfeilrichtung drücken um die Taste zu sperren.
4. Um die Tastensperre zu lösen (den Verschluss schließen), die Taste nach hinten drücken und loslassen.

## 11. Pflege und Wartung

Das Produkt mit einem weichen, leicht befeuchteten Tuch reinigen. Ein mildes Reinigungsmittel verwenden, keine scharfen Chemikalien oder schleifende Reinigungsmittel.

**Hinweis:** Der Fernauslöser ist nicht wasser- oder feuchtigkeitsresistent.

## 12. Technische Daten

|                                               |                                      |         |         |
|-----------------------------------------------|--------------------------------------|---------|---------|
| <b>Modell</b>                                 | TC-C1 (Canon)                        | Art.Nr. | 38-6236 |
|                                               | TC-N3 (Nikon)                        | Art.Nr. | 38-6237 |
| <b>Selbstausslöser</b>                        | 0 Sek. bis 99 Std., 59 Min., 59 Sek. |         |         |
| <b>Langzeitbelichtung</b>                     | 0 Sek. bis 99 Std., 59 Min., 59 Sek. |         |         |
| <b>Intervalltimer</b>                         | 0 Sek. bis 99 Std., 59 Min., 59 Sek. |         |         |
| <b>Einstellung des<br/>Belichtungszählers</b> | 1 bis 399 oder unendlich             |         |         |
| <b>Kabellänge</b>                             | 80 cm                                |         |         |
| <b>Batterie</b>                               | CR2032 (3 V)                         |         |         |
| <b>Maße</b>                                   | 40 × 20 × 143 mm                     |         |         |
| <b>Gewicht</b>                                | 85 g (mit Batterie)                  |         |         |

## 13. Modellunterstützung

Diese Kameramodelle werden zur aktuellen Zeit unterstützt:

- C1** Canon EOS 30, 33, 50E, 300, 300V, 3000, 50, 300D (Digital Rebel), 350D (Digital Rebel XT), 400D (Digital Rebel XTi), 450D (Digital Rebel XSi), 500D, 1000D
- N3** Nikon D90, D5000, D5100, D3100, D7000



## Sverige

---

Kundtjänst                      tel: 0247/445 00  
                                         fax: 0247/445 09  
                                         e-post: kundservice@clasohlson.se

Internet                         www.clasohlson.se

Post                                Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

## Norge

---

Kundesenter                    tlf.: 23 21 40 00  
                                         faks: 23 21 40 80  
                                         e-post: kundesenter@clasohlson.no

Internett                        www.clasohlson.no

Post                                Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

## Suomi

---

Asiakaspalvelu                puh.: 020 111 2222  
                                         sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi

Internet                         www.clasohlson.fi

Osoite                             Clas Ohlson Oy, Maistraatinportti 4 A, 00240 HELSINKI

## Great Britain

---

Customer Service              contact number: 0845 300 9799  
                                         e-mail: customerservice@clasohlson.co.uk

Internet                         www.clasohlson.com/uk

Postal                             10 – 13 Market Place  
                                         Kingston Upon Thames  
                                         Surrey  
                                         KT1 1JZ

## Deutschland

---

Kundenservice                 Unsere Homepage [www.clasohlson.de](http://www.clasohlson.de) besuchen und  
                                         auf Kundenservice klicken.

# clas ohlson